www.eev.ch

Flash

eev | aae

N° 09, novembre 2026

Il mensile dell'aae che si rivolge a più di 1900 partner ELITE Elettro



Evoluzione invece di rivoluzione

L'intelligenza artificiale diventa strumento di lavoro

Pagina **4**_ **Forum ELITE Ticino 2026**

Il futuro sarà (più) intelligente

Pagina **32**_ **Pianificate in anticipo e assicuratevi la data che volete**

Prenotate gratuitamente i veicoli espositivi per il 2027



TIME TO MAKE A SMART MOVE

Con WAGO Home Automation, illuminazione, tapparelle e prese possono essere controllate in modo intelligente – flessibile, sicuro e orientato al futuro.

Certificato VDE e sviluppato secondo IEC 62443-4-1 – per la massima qualità e sicurezza.
Otto moduli wireless con Matter® over Thread® e Matter® over Wi-Fi® consentono una perfetta integrazione nei comuni sistemi Smart Home.
Push-in CAGE CLAMP® e la tecnologia a leva WAGO garantiscono un'installazione rapida e senza attrezzi.
Con l'app WAGO, i progetti si configurano facilmente e si trasferiscono alla centrale Smart Home tramite WAGO Home Setup

WAGO

www.wago.com/smarthome

Indice

4

Forum ELITE Ticino 2026
Il futuro sarà (più) intelligente

5

Evoluzione invece di rivoluzione
L'intelligenza artificiale diventa strumento di lavoro

32

Pianificate in anticipo e assicuratevi la data che volete
Prenotate gratuitamente i veicoli espositivi per il 2027

34

Condizioni veicoli aae 2026
Partner veicoli, modelli e condizioni

38

Servizio fotografico, parte 2
Foto che mostrano ciò che vi contraddistingue



L'IA come motore di trasformazione

Tutti parlano di intelligenza artificiale e continuano a emergere nuove applicazioni, possibilità e previsioni. Allo stesso tempo, l'IA è diventata parte integrante del lavoro quotidiano: scrive testi, analizza dati, aiuta nella pianificazione e automatizza i processi. Anche se le PMI svizzere ne fanno un uso sempre più diffuso, c'è una grande differenza tra l'uso sporadico di un chatbot e l'integrazione sistematica di un'IA. Ciò che conta, dunque, non è utilizzare l'IA il più possibile, ma usarla dove può essere utile e dove crea un valore aggiunto concreto. Il nostro articolo Focus illustra le potenzialità, i limiti e i rischi dell'IA, che può sostenere i collaboratori e migliorare i processi, ma la responsabilità per i risultati e le decisioni rimane nelle mani delle persone.

Il Forum ELITE Ticino, che si è tenuto a Lugano lo scorso 17 settembre, ha dimostrato quanto questo tema sia attuale per il nostro settore. Nel corso dell'evento, incentrato sul tema «Verso un mondo più smart – il ruolo chiave degli elettricisti», la professoressa Silvia Santini e il giornalista informatico Paolo Attivissimo hanno illustrato le potenzialità offerte da questi sistemi intelligenti e il ruolo dei professionisti del settore elettrico. In questa occasione è emerso chiaramente che l'IA può essere utile per la diagnostica, la pianificazione e la verifica dei regolamenti, ma non può sostituire il lavoro pratico e la conoscenza sul campo. Oltre alle presentazioni, il Forum ha offerto ai nostri soci della Svizzera italiana l'opportunità di incontrarsi di persona, di discutere e di scambiare opinioni con i colleghi.

Claude Schreiber
Direttore dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa

Impressum

Flash n° 09/2026, 3 novembre 2026
Organo di pubblicazione per i soci dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa.
In uscita 10 volte l'anno.

Editore: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, office@eev.ch
Redazione: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Céline Grob, c.grob@eev.ch, Martin Wahlen (responsabile)
Concetto e realizzazione: Consulteam GmbH, Mühlegasse 4A, 5070 Frick, office@consulteam.ch
Stampa: Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern
Tiratura: 3000 copie

Scadenza per l'invio dei dati del Flash no. 01, gennaio/febbraio 2027: 4 dicembre 2026.

MISTO
FSC® C016087

Forum ELITE Ticino 2026

Il futuro sarà (più) intelligente

Svoltosi il 17 settembre al Canvetto Luganese gestito dalla Fondazione Diamante, il Forum ELITE Ticino 2026 era intitolato «Verso un mondo più smart – il ruolo chiave degli elettricisti». I vari aspetti legati al tema sono stati sviscerati dalla Professoressa dell'USI Silvia Santini e dal giornalista informatico Paolo Attivissimo.





La relazione di Silvia Santini ha offerto spunti per la futura attività degli installatori elettricisti grazie alle opportunità aperte dai sistemi di gestione intelligente dell'energia. La professoressa ha confermato che l'intelligenza artificiale sarà fondamentale per la gestione delle reti elettriche del futuro, grazie ad algoritmi che integrano tutte le componenti energetiche, in vista del completo abbandono delle fonti fossili entro il 2050. Di conseguenza, con un'elettrificazione ancora più spinta, si aprono grandi opportunità per il settore elettrico.

Dal canto suo, Paolo Attivissimo, affermato scrittore e giornalista informatico, ha illustrato i pro e contro dell'IA. Secondo Attivissimo, pressoché nulle sono le implicazioni negative per gli elettricisti. L'intelligenza artificiale, infatti, non potrà mai sostituire il lavoro manuale. Potrà però essere utilizzata per la diagnostica, l'assistenza sul campo, la pre-verifica di conformità alle normative o per stilare preventivi. La correttezza di ognuna di queste operazioni necessita comunque di una verifica finale da parte di personale competente: «Non bisogna dare eccessiva fiducia all'IA».

Il Forum si è concluso con un'esibizione del comico luganese Mike Casa, che ha scatenato risate a crepapelle con le sue irresistibili battute.

Trovate il servizio completo sul Forum ELITE Ticino 2026 su:
www.eev.ch | Forum ELITE Ticino | Portale soci eev | aae



Evoluzione invece di rivoluzione

L’intelligenza artificiale diventa strumento di lavoro

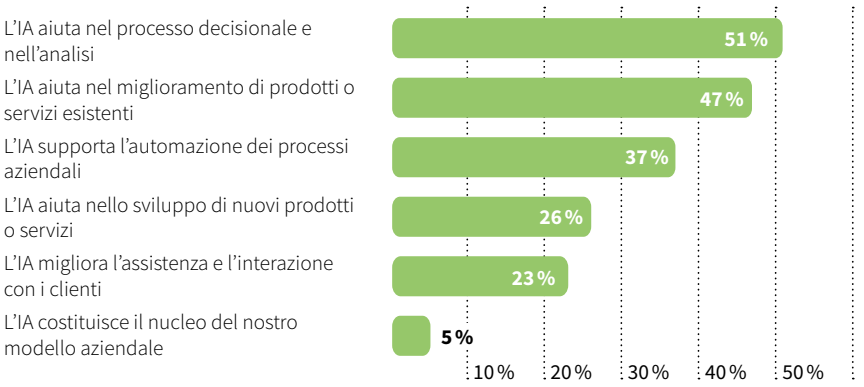
L’intelligenza artificiale è arrivata nelle imprese svizzere. Redige testi, analizza dati, supporta il servizio clienti, individua errori nella produzione o aiuta nella pianificazione. Tuttavia, tra l’uso occasionale di un chatbot e una IA usata in modo sistematico corre un abisso. Per le PMI, quindi, la questione non è tanto se occuparsi di IA, quanto piuttosto in quali ambiti abbia senso il suo impiego e di quali rischi si debba tenere conto.

Testo: Urs Bitterli

Solo pochi anni fa, per molte aziende l’intelligenza artificiale (IA) era un tema destinato principalmente ai reparti tecnologici e ai fornitori di software specializzati. Con l’avvento dell’IA generativa la situazione è cambiata. Oggi i modelli linguistici possono creare e sintetizzare testi, cercare all’interno di documenti, tradurre, generare immagini, valutare dati o scrivere codici di programmazione. Molte di queste applicazioni sono disponibili senza disporre di una propria infrastruttura tecnica. Secondo un sondaggio condotto da UBS nel marzo 2026, circa il 60 % delle imprese svizzere utilizza l’IA. Sono state interpellate circa 2500 aziende di diversi settori, regioni e dimensioni. Nelle PMI la diffusione oscilla tra il 59 e il 77 %, a seconda delle dimensioni dell’azienda. L’IA è particolarmente diffusa nelle tecnologie dell’informazione e

Diffusione dell'IA tra le imprese svizzere

Sondaggio aziendale UBS: «In che modo la vostra azienda impiega attualmente l'IA?»
Percentuale delle risposte delle ditte che oggi usano l'AI; consentite risposte multiple



Maggio 2026 – UBS Outlook Svizzera / Intervista

della comunicazione, tra i fornitori di servizi finanziari e nell'industria farmaceutica. Viene impiegata meno di frequente in settori come l'edilizia, i trasporti e il commercio.

Un'altra rilevazione svizzera traccia un quadro simile che tuttavia, a causa di un diverso metodo d'indagine, non può essere messo direttamente a confronto. Secondo la «EY AI Survey 2026», l'89 % dei circa 600 intervistati appartenenti ad aziende svizzere utilizza soluzioni IA nella vita professionale quotidiana. Il 55 % riferisce che nella propria impresa l'IA viene già impiegata in modo mirato in almeno un settore di attività, mentre il 31 % cita progetti pilota. Nel 9 % dei casi l'IA ha trasformato il modello aziendale. Queste cifre evidenziano un problema di fondo di rilevazioni del genere: «utilizzare l'IA» può significare cose molto diverse. L'uso dell'AI di chi rielabora saltuariamente un testo con ChatGPT viene parificato a quello di un'impresa industriale che analizza automaticamente i dati di produzione. Pertanto, l'Accademia svizzera delle scienze tecniche (SATW) sottolinea che gli studi sulla diffusione devono essere interpretati con cautela, poiché ciò che si intende per «intelligenza artificiale» varia notevolmente.

Dal chatbot alla produzione

Per le PMI, le applicazioni semplici sono laddove i processi di lavoro esistenti vengono supportati da strumenti comunemente accessibili. Tra questi rientrano la formulazione e la sintesi di testi, le traduzioni, le ricerche, i verbali di riunione, le presentazioni, i contenuti di marketing o il supporto alla programmazione. La SATW cita, ad esempio, i grandi modelli linguistici come supporto per il marketing, i rapporti di progetto, la gestione del personale e il servizio clienti.

La questione si fa più complessa quando l'IA non viene usata solo come strumento separato, ma viene collegata ai dati e ai sistemi aziendali interni.

Ne è un esempio la cosiddetta Retrieval-Augmented Generation, in breve RAG. In questo caso, il modello linguistico ottiene l'accesso a determinate informazioni aziendali interne. Di fronte a una richiesta da parte di un cliente, il sistema può effettuare una ricerca tra le informazioni sui prodotti, la documentazione tecnica o le banche dati di conoscenza interne, elaborando una risposta basata su di esse. A differenza di un chatbot utilizzato liberamente, la risposta si fonda quindi su fonti prestabilite. Ciò può aumentare l'affidabilità e ridurre le affermazioni errate. Un'azienda di catering citata dalla SATW elabora ogni mese oltre 30 000 fatture provenienti da oltre 5000 fornitori grazie al riconoscimento documentale basato sull'IA. In questo caso, l'analisi delle immagini e l'apprendimento automatico integrano il classico riconoscimento testuale.

Che cos'è un chatbot?

Un chatbot è un programma informatico che comunica con le persone tramite il linguaggio scritto o parlato. I chatbot classici rispondono perlopiù in base a regole predefinite e sono adatti, ad esempio, per le richieste standardizzate dei clienti.

I moderni chatbot d'IA come ad esempio ChatGPT, Claude o Microsoft Copilot vanno decisamente oltre: utilizzano modelli linguistici per comprendere le domande e generare risposte formulate in autonomia. Possono redigere, sintetizzare e tradurre testi, strutturare informazioni o fornire supporto nella risoluzione di compiti. Le loro risposte, tuttavia, non sono automaticamente corrette. In particolare per le informazioni specialistiche o critiche per l'attività aziendale è pertanto necessaria una verifica.

Per le PMI, le applicazioni semplici sono laddove i processi di lavoro esistenti vengono supportati da strumenti comunemente accessibili.

Ulteriori applicazioni vanno dalle previsioni sulle vendite e sul fabbisogno alla pianificazione della produzione e del personale, fino al controllo di qualità. L'apprendimento automatico (o «machine learning») è in grado di individuare schemi all'interno di grandi volumi di dati e di trarne previsioni. La SATW riporta l'esempio di una media impresa che, tramite un modello di machine learning, individua in anticipo le posizioni di consegna e il fabbisogno di personale nella logistica, migliorando la pianificazione delle risorse umane del 15 % secondo i dati dell'azienda stessa. Nelle applicazioni industriali, sistemi di telecamere e reti neurali possono controllare i componenti e rilevare eventuali difformità. L'IA può, inoltre, essere impiegata per la manutenzione predittiva: i dati d'esercizio dei macchinari vengono analizzati per individuare potenziali problemi prima che si verifichi un guasto. Tali applicazioni sono decisamente più complesse rispetto all'uso di un modello linguistico generico. Esse richiedono dati idonei, un'infrastruttura tecnica e spesso un know-how specializzato.



Ancora poco sistematica

L'elevata diffusione non significa che l'IA sia già profondamente radicata nelle aziende. Secondo il sondaggio UBS, persino le grandi imprese impiegano l'IA in molteplici settori aziendali solo raramente in modo sistematico. Circa il 10 % delle grandi aziende la utilizza in almeno cinque dei sei settori considerati, mentre tra le microimprese la quota si attesta al 2 %. Nella maggioranza dei casi l'IA serve per il processo decisionale e l'analisi: il 51 % delle aziende che utilizzano l'IA indica questo ambito. Il 47 % la impiega per migliorare prodotti o servizi esistenti, il 37 % per l'automazione dei processi aziendali. Il 26 % ricorre all'IA nello sviluppo di nuovi prodotti e servizi, il 23 % nell'assistenza ai clienti. Solo per il 5 % l'IA costituisce un elemento centrale del modello aziendale. Un fattore determinante è il livello di digitalizzazione raggiunto. Le aziende che dispongono di dati strutturati, processi automatizzati e un'infrastruttura IT ad alta capacità hanno presupposti migliori per applicazioni d'IA più avanzate. L'indagine di UBS evidenzia uno stretto legame tra il grado di digitalizzazione e l'idoneità all'IA valutata dalle imprese stesse. Prima di poter impiegare l'IA in modo proficuo, le basi digitali devono essere adeguate. La qualità dei dati, la digitalizzazione dei processi e sequenze chiaramente definite contribuiscono a determinare se abbia senso automatizzare uno specifico caso d'uso.

Cosa si aspettano le aziende

Nel sondaggio UBS, il 41 % indica l'aumento dell'efficienza e della produttività attraverso l'automazione come un'opportunità. Il 35 % si aspetta un miglioramento del processo decisionale grazie all'analisi dei dati e un terzo prevede un'ottimizzazione della qualità. La riduzione dei costi viene invece indicata solo dal 22 %. Anche all'interno del settore industriale le aspettative differiscono. Un dato degno di nota per il comparto elettrico: oltre il 40 % delle aziende interpellate appartenenti all'industria elettrica e alle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) vede nell'IA opportunità di innovazione e di sviluppo di nuovi prodotti e servizi. Al contempo, la protezione dei dati, i rischi di sicurezza e le possibili decisioni errate dovute a dati o algoritmi difettosi figurano tra i rischi maggiormente percepiti proprio nell'industria elettrica. Il 43 % delle aziende interpellate intende ampliare le proprie attività IA nei prossimi cinque anni, mentre un altro 11 % ne pianifica il primo utilizzo. Il 17 % impiega già l'IA, ma non intende espandere le proprie attività, mentre il 29 % non la utilizza e non prevede di farlo in futuro. L'IA si sta diffondendo, ma gradualmente e con grandi differenze tra aziende e campi di applicazione.

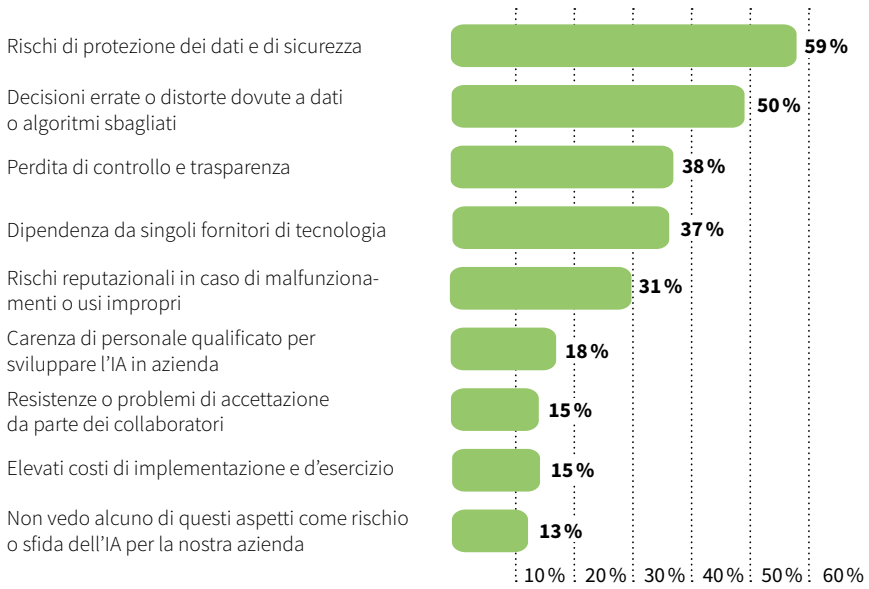
Le aziende che dispongono di dati strutturati, processi automatizzati e un'infrastruttura IT ad alta capacità hanno presupposti migliori per applicazioni d'IA più avanzate.

Quando l'IA sbaglia ma convince

L'uso di modelli linguistici generativi genera nuove fonti di errore. Questi sistemi elaborano risposte sulla base di correlazioni statisti-

Rischi e sfide

Sondaggio aziendale UBS: «Quali rischi/sfide dell'AI vede per la vostra azienda?»
Percentuale delle risposte, consentite risposte multiple.



Maggio 2026 – UBS Outlook Svizzera / Intervista

che presenti nei loro dati di addestramento. In questo processo possono verificarsi le cosiddette allucinazioni: il sistema fornisce informazioni che appaiono linguisticamente plausibili, ma che di fatto sono errate. La SATW evidenzia come i chatbot odierni siano in grado di presentare informazioni errate con tale eloquenza da indurre gli utenti a fidarsi. La criticità insorge quando tali risultati confluiscono senza alcuna verifica in offerte, contratti, documentazioni tecniche, informazioni ai clienti o decisioni aziendali.

L'uso dell'IA genera nuove fonti di errore, soprattutto per quanto riguarda i modelli linguistici generativi.

A ciò si aggiungono le possibili distorsioni. I modelli di IA vengono addestrati con enormi quantità di dati che possono a loro volta contenere stereotipi sociali o affermazioni unilaterali. Tali distorsioni possono riflettersi nei risultati. Questo è particolarmente rilevante quando l'IA viene utilizzata per decisioni sul personale, valutazioni o altri giudizi riguardanti le persone. Nei modelli complessi è spesso impossibile spiegare compiutamente come si sia giunti a un determinato risultato. Le aziende devono quindi distinguere se l'IA si limiti a fornire suggerimenti o se i suoi risultati guidino direttamente decisioni e processi. Quanto maggiori sono le potenziali conseguenze di un errore, tanto più diventano fondamentali il controllo e la verifica umana.

I dati escono dall'azienda

Un'altra categoria di rischi riguarda i dati e i segreti aziendali. Chi utilizza un servizio di IA accessibile pubblicamente trasmette informazioni a un fornitore esterno. A seconda del servizio, del contratto e delle impostazioni selezionate, questi dati possono essere registrati o ulteriormente elaborati. Per le aziende ciò significa che dati dei clienti e del personale, contratti, calcoli di costo, documenti tecnici o altre informazioni riservate non devono essere inseriti sconsideratamente in sistemi di IA accessibili liberamente. La Legge svizzera sulla protezione dei dati (LPD) è formulata in modo neutrale dal punto di vista tecnologico e si applica direttamente al trattamento di dati personali effettuato con l'ausilio dell'IA. L'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) richiede, tra le altre cose, trasparenza in merito allo scopo, al funzionamento e alle fonti dei dati di tali trattamenti. In Svizzera non esiste ancora una legislazione specifica e omnicomprensiva sull'IA. Tuttavia, la Confederazione sta elaborando un progetto da porre in consultazione sulla regolamentazione dell'IA, che dovrà essere presentato entro la fine del 2026 e che intende attuare, tra l'altro, la Convenzione sull'IA del Consiglio d'Europa. Sono previste in particolare disposizioni in materia di trasparenza, protezione dei dati, non discriminazione e vigilanza.

Il controllo umano resta centrale

Nel sondaggio UBS, i rischi legati alla protezione dei dati e alla sicurezza figurano al primo posto tra le sfide citate, con il 59 %. Il 50 % indica decisioni errate o distorte dovute a dati o algoritmi sbagliati, mentre il 38 % la perdita di controllo e trasparenza e il 37 % la dipendenza da singoli fornitori di tecnologia. La governance diventa così una questione pratica, anche per le aziende più piccole. Ciò implica risposte chiare a domande fondamentali: quali strumenti di IA possono utilizzare i collaboratori? Quali dati possono essere inseriti? Quali risultati devono essere verificati? Chi si assume la responsabilità? E per quali compiti l'IA non deve essere espressamente utilizzata?

La SATW raccomanda alle PMI svizzere di valutare innanzitutto i requisiti e l'infrastruttura a disposizione, di iniziare con progetti pilota circoscritti e di stabilire regole per la protezione dei dati, il ciclo di vita dei dati e l'uso responsabile. I servizi di facile accesso possono essere impiegati dai collaboratori

indipendentemente dai progetti IT ufficiali. Un divieto generale non risolve quindi automaticamente il problema. Ciò che conta è che i collaboratori sappiano quali strumenti sono autorizzati per quali compiti e quali siano i relativi limiti.

L'IA cambia il lavoro?

Il sondaggio tra le aziende svizzere di UBS traccia un quadro differenziato. Più della metà non si aspetta alcuna variazione del numero di occupati a causa dell'IA nei prossimi cinque anni. Allo stesso tempo, molte imprese prevedono una diminuzione piuttosto che un aumento dell'organico. Due terzi delle aziende vedono l'IA primariamente come un elemento di sgravio per i collaboratori; solo il 10 % la considera un sostituto. Parallelamente cambiano le competenze richieste. Le aziende prevedono un fabbisogno crescente soprattutto in materia di competenze informatiche e digitali, creatività e capacità d'innovazione, conoscenze di settore e capacità analitiche. Per quanto riguarda le abilità manuali e artigianali, invece, non si prevede quasi alcun cambiamento. L'IA può trasformare le attività amministrative e basate sulla conoscenza senza poter sostituire il lavoro fisico sul campo. Un sistema può sintetizzare una documentazione, preparare un'offerta o analizzare dati. Non può tuttavia eseguire un'installazione, valutare un impianto sul posto o assumersi la responsabilità della sua esecuzione a regola d'arte.



L'IA non è una panacea né una minaccia per le PMI, ma uno strumento digitale in più.

Uno strumento non fine a se stesso

L'IA comprende molto di più di ChatGPT e degli altri modelli linguistici. Lo spettro spazia da sistemi di assistenza di facile accesso ad applicazioni complesse nella produzione, nella logistica, nel controllo qualità e nella manutenzione. Per le PMI non esiste pertanto una via univoca. Non tutti i processi necessitano dell'IA e non ogni automazione tecnicamente possibile è economicamente sensata. Le linee guida pratiche della SATW sottolineano espressamente che i costi e i benefici di una soluzione IA dovrebbero essere messi a confronto con gli approcci convenzionali. L'IA è già ampiamente diffusa, ma la sua integrazione sistematica in molte PMI è ancora agli inizi. La tecnologia può supportare i lavori di routine, rendere fruibili i dati e automatizzare i processi. Simultaneamente, emergono rischi dovuti a risultati errati, dati insufficienti, scarsa trasparenza, problemi di protezione dei dati e dipendenza dagli operatori. Se da ciò derivi un beneficio per un'azienda non lo decide tanto l'etichetta «IA», quanto il compito concreto. La domanda centrale non è quindi: «Dove possiamo impiegare l'intelligenza artificiale?», bensì: «Quale problema vogliamo risolvere e l'IA è realmente lo strumento adatto?».

Dipende dall'utilità

Per le PMI l'intelligenza artificiale non è né una panacea per tutti i mali né una minaccia, ma prima di tutto un ulteriore strumento digitale. Chi inizia con applicazioni definite chiaramente, disciplina la gestione dei dati e verifica i risultati in modo critico può raccogliere esperienze senza dover rincorrere ogni tendenza tecnologica. Poiché non è l'IA in sé a creare valore aggiunto, bensì come viene integrata con criterio all'interno dei processi e dei compiti esistenti.

La situazione attuale in Svizzera può essere riassunta in modo obiettivo: l'IA è già ampiamente diffusa, ma la sua integrazione sistematica in molte PMI è ancora agli inizi.

Fonti: UBS Outlook Svizzera, Intelligenza artificiale – Risposte da un sondaggio tra le aziende (in D e F), maggio 2026; Accademia svizzera delle scienze tecniche SATW/SAIROP, Orientamento IA: Sfide e opportunità per le PMI svizzere, marzo 2025; Portale PMI della Confederazione, notizie sull'IA nelle imprese svizzere, 2026; Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT), Informazioni su IA e protezione dei dati; Cancelleria federale / Amministrazione federale, Informazioni sulla regolamentazione dell'intelligenza artificiale in Svizzera.

WAGO Home Automation: installare la Smart Home in modo semplice

Le soluzioni Smart Home non devono essere solo intelligenti, ma anche semplici da installare e flessibili da integrare nei sistemi esistenti. WAGO Home Automation combina moderne tecnologie wireless, una tecnica di connessione collaudata e lo standard indipendente Matter®.



Gestire in modo intelligente l'illuminazione, le prese e automatizzare le tapparelle: le esigenze delle moderne installazioni elettriche sono in continua evoluzione. Allo stesso tempo, i professionisti cercano soluzioni semplici da installare e intuitive da utilizzare. È proprio qui che entra in gioco WAGO Home Automation. La gamma comprende otto moduli wireless nelle versioni Matter® over Thread® e Matter® over Wi-Fi®. Grazie allo standard Matter®, indipendente dal produttore, i componenti si integrano nei più comuni sistemi Smart Home, offrendo elevata flessibilità nella progettazione e nelle diverse applicazioni.

Tecnologia di connessione collaudata

Le tecnologie Push-in CAGE CLAMP® e a leva WAGO consentono un collegamento rapido dei conduttori, senza utensili. Questo facilita sia la prima installazione sia eventuali modifiche o interventi successivi. Per garantire qualità e sicurezza, i prodotti sono certificati VDE e sviluppati in conformità alla norma IEC 62443-4-1.

Preparare e trasferire i progetti con semplicità

Con l'app WAGO, i professionisti possono preparare i progetti prima dell'installazione e configurare parametri come le curve di dimmerazione o gli orari di funzionamento delle tapparelle.

Dopo l'installazione, la configurazione può essere trasferita al cliente tramite l'app WAGO Home Setup e integrata nel sistema Smart Home desiderato. La configurazione professionale rimane così nelle mani dell'installatore, mentre il cliente può utilizzare la propria Smart Home in modo semplice e intuitivo.

Pronta per le funzioni di domani

L'hardware è inoltre predisposto per la misurazione della potenza. Futuri aggiornamenti OTA basati su Matter 1.4 o versioni successive consentiranno di trasmettere i dati energetici e integrarli nelle applicazioni Smart Home. WAGO Home Automation combina così tecnologia di installazione collaudata, comunicazione Smart Home aperta e semplicità di messa in servizio, restando pronta per le funzionalità future.

Contatto:
WAGO Contact SA, 1564 Domdidier
Tel. +41 84 020 07 50, Fax +41 26 676 75 01
info.switzerland@wago.com, www.wago.com

Il pulsante wireless per la Smart Home

Ora disponibile



matter

Installazione senza fili. Comando intuitivo.

Una pressione di un tasto – molte possibilità: il nuovo pulsante wireless Matter controlla scene e funzioni come illuminazione, musica, temperatura o tapparelle – indipendentemente dal produttore, grazie allo standard aperto Matter. Grazie alla tecnologia wireless, può essere posizionato in modo flessibile, sia avvitato che incollato o montato in modo tradizionale. Ideale per ammodernamenti e ampliamenti – grazie alle linee di design EDIZIO.liv, EDIZIO.liv prestige ed EDIZIOdue, si integra perfettamente nelle installazioni esistenti.

feller.ch/pulsante-wireless



Feller
by Schneider Electric

La trappola del PoE

Quando la rete si surriscalda

Il PoE++ (fino a 90W) spinge i cablaggi convenzionali ai loro limiti termici. La resistenza ohmica genera un calore inevitabile che, in canaline o rack affollati, diventa un rischio: instabilità dei dati e danni all'isolamento.

Il circolo vizioso dell'attenuazione
Per l'installatore, questo calore è critico: più il rame si scalda, più aumenta l'attenuazione di inserzione. Per rispettare la Classe EA, sarebbe necessario ridurre la lunghezza dei link. Un cavo inadeguato porta alla «trappola del PoE»: rete lenta, perdita di pacchetti dati e una risoluzione dei problemi complessa.



Cavi patch ROLINE Slim: raffreddamento tramite il design
Secomp AG risolve questo problema con i cavi ROLINE Slim (Cat. 6A e 8). A differenza dei cavi standard che bloccano l'aria, le varianti Slim liberano spazio per il raffreddamento.

■ **Dissipazione efficiente del calore:** grazie al diametro ridotto di soli 4,5 mm (Cat. 6A), si creano spazi più ampi nel fascio di cavi. L'aria può circolare e il calore accumulato viene dissipato efficacemente.

■ **Schermatura di alto livello:** la schermatura S/FTP (PiMF) impedisce la diafonia (NEXT) nonostante la struttura compatta – un fattore decisivo nella gestione parallela di alimentazione e dati ad alta velocità fino a 40 Gbit/s.

■ **Resistenza meccanica:** la struttura con trefoli AWG 28 e un raggio di curvatura minimo di 27 mm consentono una posa pulita anche negli ambienti più angusti.

Cat. 8 – Massime riserve
Per il cuore della rete (core), il cavo ROLINE Cat. 8 offre le riserve necessarie per far fronte alla crescente larghezza di banda, senza compromettere la gestione termica. Un cavo sottile e schermato è la migliore assicurazione contro i cali di prestazione dovuti al calore.

Caratteristiche principali in sintesi

■ **Prestazioni:** Cat. 8 (fino a 40 Gbit/s) e Cat. 6A per applicazioni PoE++.
■ **Compatto:** solo 4,5 mm di diametro – risparmio di spazio e flusso d'aria ottimizzato.
■ **Sicuro:** guaina LSOH (Low Smoke Zero Halogen) per i più elevati standard di sicurezza.
■ **Flessibile:** protezioni antipiega di alta qualità e piccoli raggi di curvatura per l'uso pratico intensivo.
Conclusione: con i cavi patch ROLINE di Secomp AG, i professionisti puntano su una soluzione che unisce competenza tecnica e praticità. Così la connessione rimane stabile e il sistema fresco.

Avete domande sulla progettazione termica dei vostri progetti? Contattate il nostro esperto Simon Rusterholz all'indirizzo netzwerk@secomp.ch.

Contatto:
SECOMP AG, 8303 Bassersdorf, tel. +41 44 511 87 10
verkauf@secomp.ch, www.secomp.ch

roline®

eev | aae

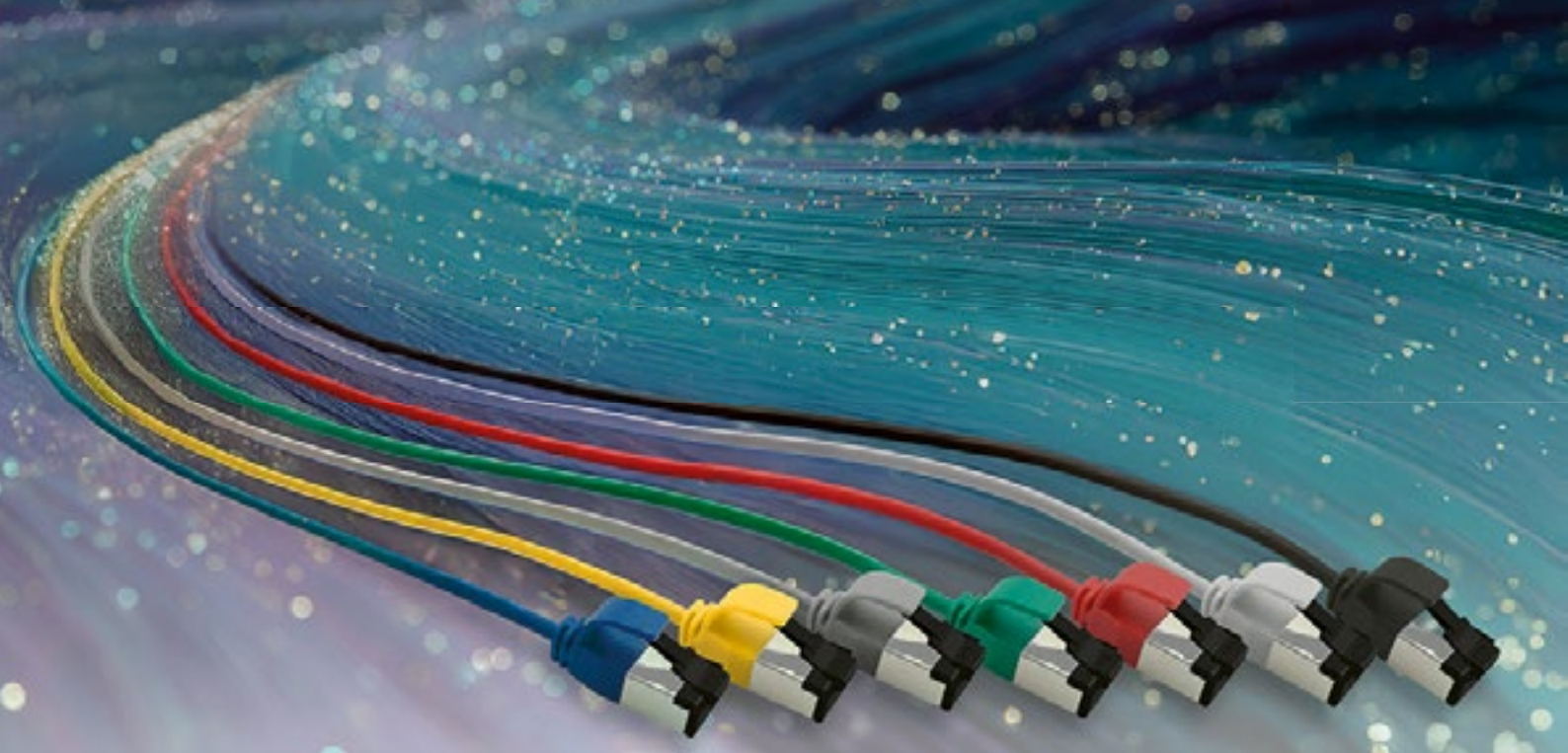
SECOMP

ROLINE CAVO PATCH SLIM CAT.8
ALTA VELOCITÀ IN OGNI COLORE E LUNGHEZZA

I cavi patch slim ROLINE Cat.8 sono la soluzione salvaspazio per le moderne reti ad alta velocità, pensata per soddisfare i requisiti più elevati.

Prestazioni massime con diametro minimo:

- Cat.8 – fino a 40 Gbit/s
- Design ultrasottile
- Ampia scelta di colori e lunghezze
- Progettati per applicazioni professionali e uso continuativo
- Ideali per data center, rack e cablaggi strutturati



SECOMP AG | Grindelstrasse 6 | CH-8303 Bassersdorf | Tel. 044 511 87 10 | www.secomp.ch | verkauf@secomp.ch

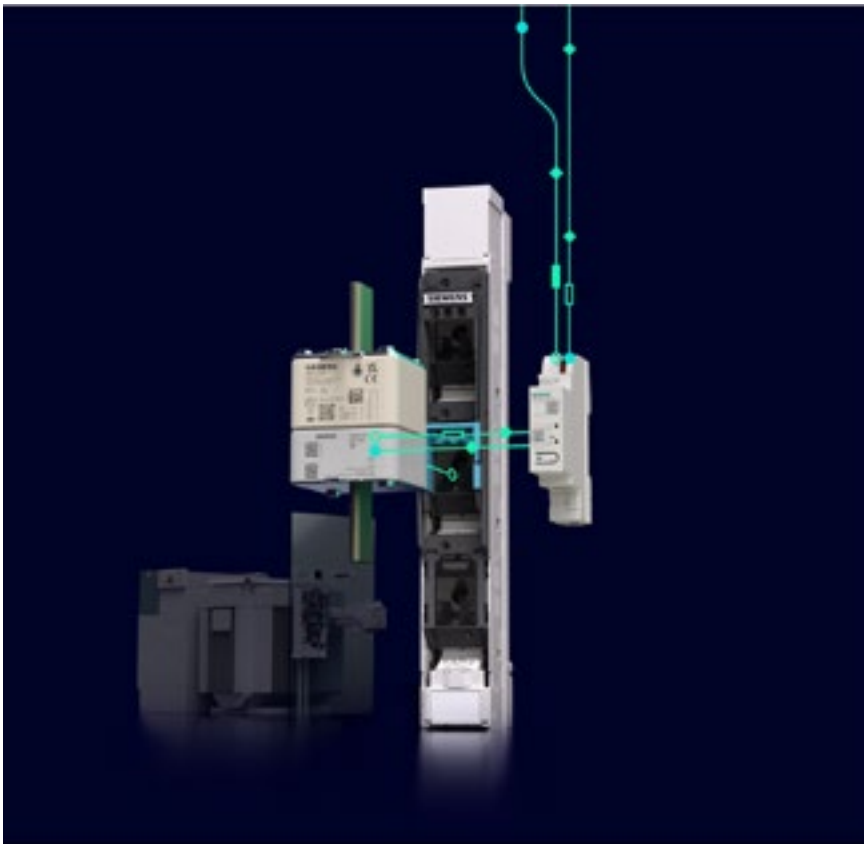
Siemens SENTRON 3NA COM

Il fusibile NH diventa un sensore di rete digitale

La crescente decentralizzazione dell'approvvigionamento energetico pone nuove sfide per la distribuzione dell'energia. I sistemi fotovoltaici, i sistemi di accumulo a batteria e le infrastrutture di ricarica garantiscono flussi energetici bidirezionali che devono essere monitorati e analizzati. Con il fusibile NH SENTRON 3NA COM, capace di misurare e comunicare, Siemens offre un modo semplice per digitalizzare i sistemi di distribuzione dell'energia elettrica esistenti e rendere trasparenti i dati di rete importanti.

Questo innovativo fusibile NH combina una protezione comprovata contro i sovraccarichi e i cortocircuiti con una tecnologia integrata di misurazione e comunicazione. Particolarmente degno di nota è il rilevamento della direzione di corrente, che distingue chiaramente tra consumo energetico ed energia rigenerata. Questo permette di rilevare tempestivamente i colli di bottiglia della rete e i sovraccarichi e di localizzare i guasti più rapidamente. I dati di misura ottenuti supportano anche una pianificazione ottimizzata della rete e la distribuzione del carico.

Un grande vantaggio per installatori e operatori di sistema è la semplicità del retrofit. Il SENTRON 3NA COM ha le stesse dimensioni dei fusibili NH convenzionali e può essere integrato nei sistemi esistenti senza aggiustamenti complessi. Grazie alla comunicazione wireless, non è necessario alcun cablaggio aggiuntivo, il che rende particolarmente economica la digitalizzazione dei sistemi esistenti di distribuzione dell'energia elettrica. In combinazione con il sensore di rete SICAM EGS o i gateway Powercenter SENTRON, i dati registrati vengono trasmessi a sistemi sovraordinati, visualizzati e analizzati. Questo crea trasparenza fino ai nodi critici della distribuzione dell'energia elettrica e costituisce la base per una gestione operativa più efficiente.



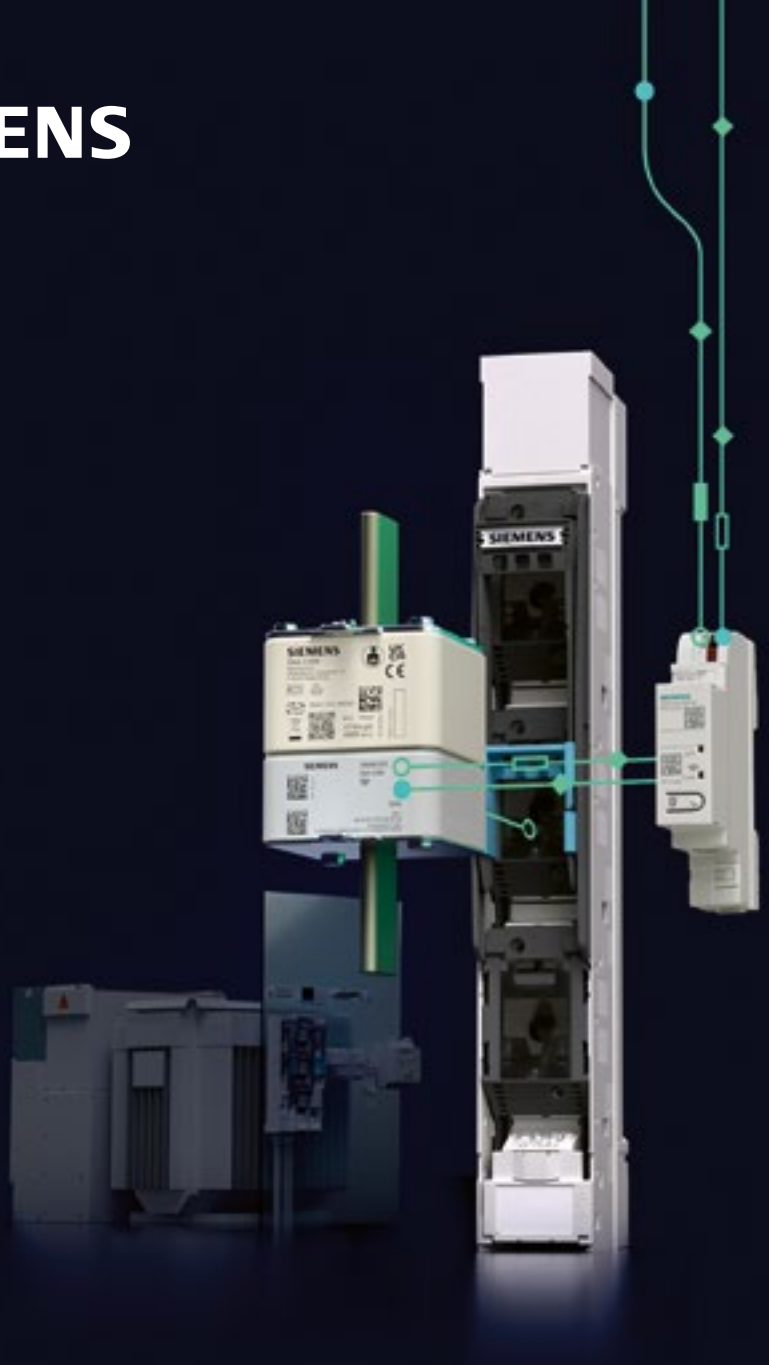
La soluzione è anche convincente in termini di sostenibilità: il fusibile NH è composto da una parte fusibile e da un modulo di comunicazione riutilizzabile. Quando «scatta» un fusibile, basta sostituirlo e continuare a utilizzare l'elettronica esistente. Ciò riduce i costi e preserva le risorse.

Con funzioni come la misura di corrente e temperatura, il display di stato a LED, i messaggi di avviso al superamento dei valori limite e la manutenzione predittiva, il SENTRON 3NA COM contribuisce a una maggiore disponibilità dell'impianto e rende la distribuzione dell'energia elettrica adatta alle esigenze delle moderne reti elettriche.

Contatto:
Siemens Schweiz AG, Electrical Products, 8047 Zürich
Tel. +41 58 558 55 85, power.info.ch@siemens.com

SIEMENS

SIEMENS



Cartuccia fusibile NH SENTRON 3NA COM

Agevole integrazione degli impianti esistenti in strutture digitali

La cartuccia fusibile NH SENTRON 3NA COM facilita l'integrazione dei nodi critici della distribuzione di energia in strutture digitali. Delle stesse dimensioni di un fusibile NH standard, questo fusibile con funzione di misura e di comunicazione assicura la trasmissione wireless dei valori misurati. Il concentratore dati SENTRON 7KN Powercenter, inserito come interfaccia centrale nel quadro, permette agli operatori di richiamare i dati di misura su terminali mobili o di integrarli in sistemi di gestione di livello superiore e in applicazioni cloud.

siemens.ch/smartinfrastructure

Gli accumulatori commerciali diventano un elemento chiave del sistema energetico svizzero

Con la crescente diffusione del fotovoltaico aumenta anche la domanda di soluzioni di accumulo. Gli accumulatori a batteria acquisiscono rapidamente un ruolo strategico in Svizzera: consentono di sfruttare l'energia solare quando serve, riducono il carico della rete e migliorano la redditività degli impianti fotovoltaici, soprattutto nel settore commerciale.

La crescita si sposta verso l'ambito commerciale e industriale

Utilizzati a lungo soprattutto nelle abitazioni monofamiliari, gli accumulatori vedono la loro crescita spostarsi verso il commercio, l'industria e l'agricoltura. Già nel 2025 in Svizzera erano installati circa 1500 MWh di capacità di accumulo. La riduzione dei costi d'investimento li rende sempre più interessanti per le aziende. Elementi trainanti sono l'aumento delle tariffe di potenza, nuovi modelli tariffari e il desiderio di un autoconsumo massimo. Gli accumulatori stoccano le eccedenze per consumarle in seguito, riducendo costi energetici e dipendenza dalla rete.



Le quattro unità di accumulo Sunwoda formano insieme una capacità di 860 kWh: il fulcro del parco energetico di Heizplan AG.

Perché le aziende puntano sugli accumulatori commerciali

L'ottimizzazione dell'autoconsumo è prioritaria: invece di immettere in rete la corrente solare in eccesso a tariffe basse, viene stoccata. Gli accumulatori riducono anche i costosi picchi di carico e offrono maggiore flessibilità nella gestione dei flussi energetici, creando le basi per applicazioni come tariffe dinamiche o elettromobilità.



Esempio pratico: da pioniere del fotovoltaico a parco energetico intelligente

La Heizplan AG di Gams (SG) mostra come vengono utilizzati gli accumulatori commerciali nella pratica. Tre edifici con un impianto fotovoltaico di 750 kWp su tetti e facciate sono collegati tramite un raggruppamento virtuale (RCP virtuale), con un accumulatore centrale da 860 kWh di Sunwoda come cuore del sistema. L'autoconsumo passa così dal 50 all'80–90 %, e le stazioni di ricarica fotovoltaiche alimentano anche il parco veicoli elettrici. «L'accumulatore si ammortizza molto bene. Calcoliamo un tempo di ammortamento di tre, quattro anni», afferma Raphael Schibli, della direzione di Heizplan AG.

Una componente fissa dei progetti energetici moderni

Con l'espansione del fotovoltaico e l'elettrificazione della mobilità e del riscaldamento, l'importanza degli accumulatori a batteria è in costante aumento. Offrono vantaggi economici, contribuiscono alla sicurezza dell'approvvigionamento e diventano una componente centrale dei moderni sistemi energetici.

Contatto:
Solarmarkt GmbH, 5000 Aarau, tel. +41 62 200 62 00
info@solarmarkt.ch, www.solarmarkt.ch

SOLARMARKT
Kompetenz und Komponenten.

Il partner per gli accumulatori.

Noi forniamo gli accumulatori. Voi installate il successo. Approfittate del nostro assortimento di accumulatori per il settore commerciale e della nostra competenza: per progetti convenienti per i vostri clienti.



SOLARMARKT
Competenza e componenti.

Accumulate di più, installate con più semplicità, contate su un supporto duraturo

L’accumulo residenziale è ormai un’esigenza concreta per i proprietari di casa

Per gli elettricisti, la differenza si vede sul campo: una soluzione adatta alle esigenze, semplice da installare, facile da mettere in servizio e da spiegare al cliente. Con SigenStor Neo e SigenMate 2700 Ultra, Solexis vi accompagna in ogni fase.

SigenStor Neo: un sistema di accumulo che si adatta al progetto
Grazie alla sua architettura integrata e ai moduli batteria impilabili, SigenStor Neo consente di dimensionare l’impianto in base alle esigenze della famiglia. I connettori rapidi tra i moduli riducono le operazioni di cablaggio sul posto e facilitano l’installazione.
Per il vostro cliente, la capacità può crescere con l’evolversi delle sue esigenze. Per voi, la struttura modulare rende la proposta più semplice da preparare, presentare e ampliare nel tempo.





SigenMate 2700 Ultra: un’altra via all’accumulo
Non tutti i clienti hanno bisogno di una batteria residenziale di grande capacità. Con una capacità iniziale di 2,68 kWh, espandibile aggiungendo moduli, SigenMate permette di iniziare con un sistema di accumulo adatto a esigenze più contenute. Può, per esempio, sfruttare l’energia in eccesso prodotta da un impianto fotovoltaico esistente, senza sostituire i pannelli o l’inverter, previa verifica della configurazione sul posto.
Per l’elettricista, è una proposta concreta da offrire ai clienti che hanno già un impianto e desiderano utilizzare una quota maggiore dell’energia solare che producono. In caso di interruzione della corrente, SigenMate può anche alimentare i dispositivi essenziali collegati alle sue prese di emergenza, in funzione dei loro consumi. L’app mySigen consente poi al cliente di monitorare facilmente la propria energia ogni giorno.

Un partner tecnico presente in tutta la Svizzera
In qualità di Silver Distributor Sigenergy in Svizzera, Solexis garantisce il servizio post vendita ufficiale su tutto il territorio svizzero. Il nostro team vi assiste gratuitamente durante la vostra prima messa in servizio e resta a vostra disposizione per le questioni tecniche e il supporto successivo.
Potete concentrarvi sull’installazione e sulla consulenza, contando su un supporto locale ogni volta che ne avete bisogno.



Solexis SA, il partner dei professionisti del solare
Consulenza, supporto tecnico, messa in servizio e assistenza post vendita.

Contatto:
Solexis SA, 1400 Yverdon-les-Bains
Tel. FR: +41 24 426 36 36, tel. DE: +41 24 426 36 37
info@solexis.ch, www.solexis.ch

Sole)(is™



X³ Ottimizzato – Sicurezza, semplicità e risparmio di tempo garantito

X³ Ottimizzato di Legrand rende la realizzazione dei piccoli quadri di distribuzione più rapida e più semplice

Questo sistema modulare è stato sviluppato per facilitare il montaggio e, grazie al collegamento sicuro tramite un pettine conforme alla norma EN 60898-1, consente un'installazione sicura, efficiente e veloce in pochi minuti.

Efficienza, sicurezza e risparmio di tempo ridefiniti

Con X³ Ottimizzato, Legrand propone un sistema intelligente che semplifica sia la progettazione sia l'installazione, riducendo sensibilmente i tempi di montaggio. Grazie ad apparecchi modulari perfettamente coordinati e a un pratico elemento di alimentazione, l'assemblaggio diventa estremamente semplice, garantendo al tempo stesso un impianto pulito, ordinato e ben strutturato.

I progetti possono così essere realizzati più rapidamente, mantenendo elevati standard di sicurezza, affidabilità e qualità. X³ Ottimizzato significa meno lavoro, maggiore chiarezza ed efficienza massima in cantiere. È una soluzione che non solo fa risparmiare tempo, ma contribuisce anche a preservare le risorse e ad alleggerire concretamente il lavoro quotidiano degli installatori.

Scoprite ora quanto può essere semplice e moderna la realizzazione dei piccoli quadri di distribuzione con X³ Ottimizzato.

50 ANS LEGRAND SUISSE

Contatto:
Legrand (Schweiz) AG, 5033 Buchs, tel. +41 56 464 67 67
info@legrand.ch, www.legrand.ch

L’efficienza energetica nell’illuminazione industriale ripaga rapidamente

Gli elevati costi energetici e la necessità di ammodernare gli edifici esistenti rendono l’illuminazione efficiente un importante fattore economico per le aziende industriali. Soprattutto nei grandi capannoni di produzione e logistica con lunghi orari di esercizio esiste un notevole potenziale di risparmio. Molto Luce combina un’elevata qualità della luce con un’efficiente tecnologia LED e sistemi di controllo intelligenti.

Riqualificare e risparmiare sui costi a lungo termine

Molti impianti di illuminazione esistenti non sono più al passo con gli standard tecnologici attuali in termini di consumo energetico e controllo. Una modernizzazione inizia quindi dall’analisi: quanta energia richiede l’impianto? Quale livello di illuminazione è necessario? Quando e dove serve effettivamente la luce? Un’efficiente tecnologia LED riduce la potenza installata. I sensori di presenza e di luce diurna forniscono la luce solo quando e con l’intensità effettivamente necessarie. Un calcolo dell’ammortamento specifico per il progetto evidenzia il potenziale di risparmio e il periodo di ammortamento già prima dell’investimento.

Trail 2: un sistema per capannoni e autorimesse

Trail 2 è un sistema modulare a fila continua con un’efficienza fino a 217 lm/W e diverse ottiche per differenti utilizzi e geometrie degli ambienti. È adatto sia per capannoni di produzione e logistica di nuova costruzione sia per interventi di riqualificazione. Anche nelle autorimesse, il controllo in funzione delle effettive esigenze consente ulteriori risparmi.





La soluzione giusta per ogni ambiente industriale

Altezza dell’ambiente, utilizzo, presenza di sporco o umidità comportano requisiti differenti. Apparecchi Highbay per capannoni alti e robusti apparecchi stagni completano il portfolio.

Novità: Twins per un’illuminazione industriale smart

Con Twins arriva una nuova soluzione per la produzione e la logistica. Il sistema Twin-Lens a ridotto abbagliamento raggiunge un’efficienza da 186 a 203 lm/W. La tecnologia di sensori Bluetooth Mesh integrata consente un controllo interconnesso e in funzione delle effettive esigenze.

Dall’analisi dell’impianto esistente alla soluzione economicamente efficiente

Molto Luce accompagna i progetti dall’analisi dell’impianto esistente alla consulenza e alla progettazione illuminotecnica, fino allo studio di fattibilità, al calcolo dell’ammortamento e alla messa in funzione. In questo modo, qualità della luce, consumo energetico e costi di investimento vengono combinati in modo efficace.



Illuminazione industriale di Molto Luce

- **Trail 2:** sistema modulare a fila continua per capannoni di produzione, logistica e autorimesse. Fino a 217 lm/W, diverse ottiche e adatto sia per nuove costruzioni sia per interventi di riqualificazione. Presto disponibile.
- **3 One:** soluzioni robuste per aree con requisiti elevati dovuti a umidità, polvere o sporco.
- **Twins:** presto disponibile. Nuova soluzione per un’illuminazione industriale smart. 186–203 lm/W, sistema Twin-Lens e tecnologia di sensori Bluetooth Mesh integrata.
- **Progettazione e redditività:** analisi dell’impianto esistente, progettazione illuminotecnica, studio di fattibilità, calcolo dell’ammortamento, controllo intelligente dell’illuminazione, messa in funzione.

Contatto:
Molto Luce AG, 5600 Lenzburg, tel. +41 62 885 70 30
office.lenzburg@moltoluce.com, www.moltoluce.com

MOLTO LUCE®



Twins, una soluzione efficiente per grandi capannoni di produzione e magazzini.



Twins.

Apparecchio Highbay per la massima efficienza.

Con il potente apparecchio Highbay Twins scegliete una soluzione tanto funzionale quanto efficiente dal punto di vista energetico per capannoni industriali, logistici e sportivi.

La sicurezza per il futuro è garantita dai seguenti parametri:

- Flusso luminoso fino a 40.600 lm
- Efficienza fino a 210 lm/W
- Opzioni di controllo come DALI2 o Bluetooth Mesh
- Diverse possibilità di montaggio – tra cui anche per il sistema a fila continua TRAIL
- Adatto per nuove costruzioni e ristrutturazioni

Twins A e Twins A Double con corpo in alluminio sono progettati per applicazioni industriali e sportive particolarmente esigenti.
Twins P, con il leggero corpo in materiale plastico PA6, è una versione Highbay particolarmente economica e facile da installare.

MOLTO LUCE®
CELEBRATING 45 YEARS

CALPINO PRO: la versatile serie di applique da parete di EGLO Professional

Una serie, tante possibilità

Che si tratti di un ingresso, di una facciata, di un vano scale, di un hotel o di un'attività di ristorazione: le esigenze relative alle applique da parete sono tanto diverse quanto i progetti stessi. CALPINO PRO è stata sviluppata proprio per questo. La serie combina un design semplice e moderno, una progettazione della luce flessibile e una tecnologia robusta, per applicazioni professionali sia in spazi interni che esterni.

Design essenziale, grande effetto

La forma cubica e pulita si integra armoniosamente nell'architettura moderna e trasmette un'impressione di alta qualità senza risultare invadente. È proprio questa discrezione a rendere CALPINO PRO così versatile: tanto nell'edilizia residenziale quanto negli ambiti commerciali, dell'hospitality e dei progetti. L'aspetto senza tempo e la lavorazione professionale rendono CALPINO PRO una serie di grande successo di EGLO Professional.



Orientare la luce in modo mirato

La particolarità emerge nella luce: alette metalliche liberamente regolabili consentono di adattare individualmente l'angolo di emissione. A seconda della regolazione si ottengono fasci luminosi stretti o ampi, simmetrici o asimmetrici. Ciò offre libertà creativa nella progettazione e permette di ottimizzare l'effetto luminoso direttamente sull'oggetto.

Una serie per molte applicazioni

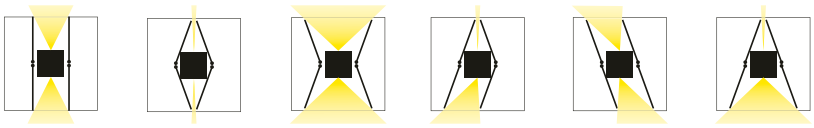
Versione diretta o diretta/indiretta, 3000 K o 4000 K: CALPINO PRO può essere scelta in base al progetto. Grazie al grado di protezione IP54, la serie è adatta anche ad aree esterne protette, come ingressi, facciate o terrazze. L'alloggiamento in alluminio pressofuso garantisce inoltre una soluzione robusta e durevole per l'uso professionale quotidiano.

CALPINO PRO in sintesi

- Alette metalliche liberamente regolabili
- Diretta o diretta/indiretta
- IP54 – per interni ed esterni
- Alluminio pressofuso
- 3000 K / 4000 K
- Disponibile in 4 colori
- Disponibile presso i grossisti svizzeri di materiale elettrico

Progettazione luminosa flessibile

Alette metalliche liberamente regolabili per effetti luminosi personalizzati.
Da stretto ad ampio. Simmetrico o asimmetrico. Decidete voi l'angolo di emissione.



Quattro colori, una presenza di grande impatto



Bianco | Argento | Antracite | Nero

Scoprite di più

Scoprite questa serie e molto altro ancora qui:

Codice QR al sito web di EGLO Professional

Contatto:
EGLO Schweiz AG, 6032 Emmen, tel. +41 41 268 69 59
info-switzerland@eglo.com, professional.eglo.com

EGLO PROFESSIONAL

Una storica cantina a volta messa in luce

La storica cantina a volta della Nektar Immo AG a Rheinfelden combina una struttura architettonica d'epoca con un'illuminazione moderna. Per questo spazio versatile, Verolight ha sviluppato un concetto di illuminazione che esalta le caratteristiche architettoniche e permette un uso flessibile.





La cantina ospita eventi (privati), workshop e letture. Di conseguenza, l'illuminazione deve essere altrettanto versatile: diverse luci si combinano per creare un'illuminazione di base, accenti e un'illuminazione d'atmosfera. Un'attenzione particolare è dedicata alla struttura a volta: i punti luce sono posizionati in modo da esaltarne le forme, donando profondità all'ambiente senza coprire il suo carattere storico. Lampade a sospensione, faretti e downlight diffondono una luce tranquilla e d'effetto. Per garantire maggiore flessibilità, sono stati impiegati dei binari conduttori a 3 fasi. In questo modo, a seconda dell'evento, è possibile riposizionare le lampade a sospensione. Oltre alle lampade a sospensione Strain e Varilla, sono stati installati il faretto flessibile Vyro e vari downlight. Questo progetto mostra come una pianificazione dell'illuminazione mirata possa valorizzare gli spazi storici, rispondendo allo stesso tempo alle esigenze di un uso moderno.

La soluzione giusta in pochi click
Pianificate il vostro sistema di binari conduttori Global Trac in maniera confortevole e precisa al computer. Semplice, veloce, senza errori.
www.konfigurator.verolight.com

Contatto:
Verolight AG, 6260 Mehlsecken, tel. +41 62 552 22 00
vertrieb@verolight.com, www.verolight.com

verolight®

Illuminazione festiva professionale

Valore aggiunto per Comuni e aziende elettrotecniche

L'illuminazione natalizia e festiva è molto più di una semplice decorazione stagionale. Se progettata in modo professionale, crea atmosfera, valorizza gli spazi pubblici e conferisce a strade, piazze e centri cittadini un'identità inconfondibile nei mesi più bui dell'anno. Per le aziende elettrotecniche rappresenta inoltre l'opportunità di supportare Comuni e altri enti pubblici con soluzioni complete, di alta qualità ed efficienti dal punto di vista energetico.







Per realizzare in tempo progetti personalizzati per il periodo dell'Avvento è importante pianificare con anticipo. Chi desidera modernizzare o ampliare un impianto esistente oppure sviluppare un nuovo progetto per Natale 2027 dovrebbe quindi valutare già ora le soluzioni più adatte.

In qualità di rappresentante ufficiale di ESSERT in Svizzera, offriamo un'ampia gamma di illuminazioni professionali natalizie e festive: motivi luminosi, catene e tende luminose, nonché soluzioni personalizzate per strade, piazze ed edifici. La nostra offerta punta su prodotti durevoli, moderna tecnologia LED e progetti adattabili all'architettura, all'immagine del luogo e alle infrastrutture esistenti.

Scaricate il catalogo completo

Un esempio concreto: il Comune di Nottwil

A Nottwil, nell'ambito dell'illuminazione invernale, viene utilizzato un motivo luminoso per pali con LED a luce bianca calda. Il motivo con stella, di 90x250 cm, dispone di 458 punti luce LED, una potenza di 41,4 W e un grado di protezione IP44. Grazie al sistema EASY-JOINT può essere integrato facilmente nell'installazione stagionale, combinando un effetto luminoso attraente con un funzionamento efficiente e professionale.

Per le aziende di installazioni elettriche, il valore aggiunto non risiede solo nel prodotto, ma nell'interazione tra consulenza, progettazione e realizzazione tecnica. Le illuminazioni esistenti possono essere ampliate o modernizzate, mentre nuovi concetti possono essere sviluppati da zero.

I progetti di maggiori dimensioni, motivi personalizzati e rinnovi completi richiedono tempi adeguati per consulenza, progettazione, scelta dei prodotti e realizzazione. Per i progetti previsti per Natale 2027, questo è quindi il momento giusto per discutere con noi le prime idee e le esigenze specifiche. Con ESSERT, le aziende specializzate hanno accesso a un'ampia scelta di soluzioni di alta qualità. Offriamo supporto nella selezione dei prodotti, nella progettazione e nello sviluppo di soluzioni adatte alle diverse esigenze.

Contatto:
M. Schönenberger AG, 5507 Mellingen
Tel. +41 56 481 81 41, info@msch-ag.ch, msch-ag.ch

schönenberger

SaphirMatt® unisce elevata resistenza ai graffi ed eleganza

La superficie strutturata nero opaco dei piani cottura a induzione nel design SaphirMatt® offre una protezione fino a dieci volte superiore contro i graffi rispetto alla vetroceramica tradizionale ed è particolarmente resistente alle impronte digitali.

I piani cottura a induzione sono oggi parte integrante delle cucine contemporanee. Riscaldano le pentole in modo rapido ed efficiente, poiché l'energia viene trasmessa direttamente attraverso la vetroceramica al fondo della pentola. La superficie attorno alla zona di cottura rimane così relativamente fredda. Gli alimenti fuoriusciti e le salse aderiscono meno facilmente, semplificando la pulizia e rendendo l'utilizzo quotidiano più confortevole.



I piani cottura a induzione della linea SaphirMatt® convincono per il loro design elegante e offrono un'eccellente protezione contro i graffi.

Fino a dieci volte più resistente ai graffi

Nell'uso quotidiano in cucina, i graffi si formano spesso quando sale o altre particelle fini finiscono sulla superficie e pentole o padelle vengono spostate sopra di esse. È proprio qui che entra in gioco SaphirMatt® di Electrolux: la superficie strutturata è fino a dieci volte più resistente* ai graffi rispetto alla vetroceramica tradizionale. Il piano cottura conserva così più a lungo il suo aspetto di alta qualità. Allo stesso tempo, la superficie opaca risulta meno sensibile alle impronte digitali, un vantaggio visibile nell'uso quotidiano.

Design premiato

Oltre alla sua elevata resistenza, SaphirMatt® convince per l'elegante finitura nero opaco, che si integra armoniosamente nelle cucine moderne. Il design è stato insignito del premio «Red Dot: Best of the Best 2024» e ha ottenuto 99 punti su 100.

Ampio assortimento con funzioni pratiche

La linea comprende dodici varianti: due modelli con cappa integrata per funzionamento a espulsione o a ricircolo dell'aria, oltre a dieci altri piani cottura in diverse dimensioni, con o senza cornice SuperFlat Design. Otto modelli sono dotati di SenseBoil® o SenseBoil®&Fry. Questa tecnologia riconosce il punto di ebollizione, emette un segnale acustico e riduce automaticamente il livello di potenza. Favorisce così una cottura controllata e può contribuire a evitare il traboccamento.

Contatto:
Electrolux AG, 8048 Zürich
Tel. +41 44 405 81 11, fax +41 44 405 82 35
www.electrolux.ch

Electrolux

*Test interno rispetto a una vetroceramica senza trattamento o rivestimento speciale.

Grandi prestazioni anche negli spazi più piccoli

Piccolo nelle dimensioni o professionista a tutti gli effetti? L'Haier MINI-WASHER è entrambe le cose

Piccolo, compatto e sorprendentemente potente: l'Haier MINI-WASHER HW50-BP12CJGU188 combina un design salvaspazio con una tecnologia moderna e offre una soluzione ideale per le famiglie in cui ogni centimetro conta. Con soli 51 cm di larghezza, 49,2 cm di profondità e 70 cm di altezza, la lavatrice da 5 kg trova posto anche dove gli elettrodomestici tradizionali raggiungono i propri limiti.

Lavare in modo efficiente, senza compromessi

Nonostante le sue dimensioni compatte, l'Haier MINI-WASHER convince con la classe di efficienza energetica A e un potente motore Inverter. Il motore funziona in modo particolarmente efficiente e silenzioso, riduce le vibrazioni e garantisce al tempo stesso una pulizia accurata e delicata. Grazie al ciclo Smart AI, la lavatrice riconosce il carico e il tipo di tessuti, adattando di conseguenza il processo di lavaggio, per un connubio efficiente tra pulizia e cura del bucato.

Un'igiene intelligente e automatizzata

Anche in materia di igiene, Haier punta su soluzioni intelligenti. La funzione Smart Dual Spray pulisce automaticamente la macchina dopo ogni ciclo di lavaggio, mentre il trattamento antibatterico ABT protegge le zone sensibili, come la guarnizione dell'oblò, dalla formazione di muffe e batteri. Grazie alla sua superficie appositamente strutturata, il cestello Pillow Drum tratta i tessuti con particolare delicatezza e contribuisce a preservarne la qualità anche in caso di lavaggi frequenti.

Dettagli intelligenti per la vita di tutti i giorni

I dettagli pratici fanno dell'Haier MINI-WASHER un comodo alleato nella vita quotidiana: l'illuminazione integrata del cestello facilita le operazioni di carico e scarico, la partenza ritardata consente una pianificazione flessibile e, tramite l'app hOn, è possibile controllare e monitorare comodamente i cicli di lavaggio.



Bucato fresco in soli 15 minuti

E quando serve fare particolarmente in fretta, ecco il programma Quick-15: in soli 15 minuti, il bucato leggermente sporco o semplicemente da rinfrescare torna fresco e pulito.

Conclusione: Dimensioni compatte, funzioni intelligenti ed elevata efficienza: l'Haier MINI-WASHER dimostra che una lavatrice compatta non deve necessariamente scendere a compromessi in termini di prestazioni. Haier dimostra così che anche negli spazi più piccoli è possibile integrare una moderna tecnologia di lavaggio, dotazioni performanti e un design ricercato.



Contatto:
Haier Switzerland AG, 6340 Baar, tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch

Haier

Più freschezza, più qualità, più successo nella consulenza

BioFresh di Liebherr: un vantaggio di vendita, anche per le sostituzioni

Con i modelli esclusivi ELITE IKBbi 178 EEV, IKBc 14 EEV e IKBc 12 EEV, Liebherr propone ben tre modelli in versione norma EU o SMS dotati dell'innovativa tecnologia BioFresh. Soprattutto per le sostituzioni e le ristrutturazioni, questa collaudata tecnologia di conservazione della freschezza rappresenta un importante argomento di vendita: più freschezza, meno sprechi alimentari e un valore aggiunto tangibile nella vita di tutti i giorni.

Con il modello IKBbi 178 EEV, i soci aae hanno a disposizione un elettrodomestico di alta qualità conforme alle norme europee per la nicchia da 178. Il frigorifero offre un capiente volume totale di 276 litri, compreso il vano congelatore integrato a 4 stelle. Nei tre cassetti BioFresh, con un volume complessivo di 98 litri, frutta, verdura, carne e latticini trovano spazio in modo ottimale e si mantengono freschi sensibilmente più a lungo. Il modello convince per il funzionamento estremamente silenzioso e si distingue per la classe di efficienza energetica B, particolarmente sostenibile. In questo modo, i clienti finali beneficiano della collaudata garanzia del fabbricante di 10 anni. A garantire un comfort aggiuntivo sono i cinque ripiani GlassLine con VarioSafe, l'illuminazione LightTower e lo SmartDeviceBox integrato.



Soluzioni su misura per le cucine svizzere

Per le cucine SMS sono disponibili due modelli di frigoriferi particolarmente redditizi, dotati di scomparto congelatore a 4 stelle integrato: l'IKBc 14 EEV per la nicchia 14/6 e l'IKBc 12 EEV per la nicchia 12/6. Entrambi i modelli sono inoltre dotati, come convincente dotazione aggiuntiva, della tecnologia BioFresh: un forte argomento di vendita. Il sistema PowerCooling garantisce una distribuzione uniforme della temperatura in tutto l'interno. Inoltre, grazie alla pregiata finitura Premium GlassLine, al funzionamento silenziosissimo, al sistema SoftSystem e alla possibilità di invertire il senso di apertura della porta, questi elettrodomestici sono ideali per una sostituzione senza complicazioni. Entrambi i modelli beneficiano di una garanzia del fabbricante di 5 anni.



Addio allo spreco alimentare

Liebherr punta su tecnologie innovative per la conservazione della freschezza, che mantengono gli alimenti freschi più a lungo, contribuendo così a una maggiore comodità nella vita quotidiana e a una riduzione dello spreco alimentare. Grazie a BioFresh, frutta, verdura, carne, pesce e latticini vengono conservati a temperature appena superiori a 0 °C e con un'umidità dell'aria ottimizzata, mantenendo gli alimenti freschi fino a 5 volte più a lungo. Ciò riduce sensibilmente lo spreco alimentare, consentendo un risparmio concreto. Grazie al clima di conservazione ideale, le preziose sostanze nutritive e il gusto vengono preservati, consentendo di continuare a godere appieno di alimenti di alta qualità.

Contatto:
Liebherr-Export AG, 5415 Nussbaumen AG
sales.hau.ch@liebherr.com, home.liebherr.com

LIEBHERR

Ordine, sicurezza e professionalità nel lavoro quotidiano

Per le imprese artigiane e di manutenzione, il veicolo aziendale è molto più di un semplice mezzo di trasporto: è un'officina mobile, un magazzino per il materiale e un biglietto da visita per la ditta. Un allestimento professionale del veicolo crea un valore aggiunto concreto nell'uso quotidiano.



L'ordine genera efficienza
Un allestimento del veicolo ben pianificato garantisce che ogni attrezzo, macchina, materiale e accessorio abbia il suo posto ben definito. I collaboratori trovano più velocemente il materiale di cui hanno bisogno e hanno una visione d'insieme migliore dell'equipaggiamento disponibile. In questo modo, il semplice veicolo aziendale si trasforma in un luogo di lavoro mobile e ben organizzato.

Sicurezza per persone e materiale
Oltre all'ordine, anche la sicurezza riveste un ruolo centrale. Durante il trasporto, gli attrezzi, le macchine e il materiale devono essere sistemati in modo sicuro. In questo senso, RECA descrive il concetto di MAXMOBIL come un sistema che garantisce ordine, visione d'insieme e trasporto sicuro, perché un buon allestimento protegge gli attrezzi e il materiale, favorendone un uso professionale e sicuro nel lavoro quotidiano.

RECA MAXMOBIL: i vostri vantaggi a colpo d'occhio

- Consulenza personalizzata
- Pianificazione individuale con moderno sistema 3D
- Montaggio in loco
- Eccellente qualità «Made in Germany», con certificato TÜV/GS

Presenza professionale davanti al cliente
Spesso, il veicolo aziendale è una delle prime cose che il cliente vede. Pertanto, un veicolo ben strutturato e allestito in modo professionale lascia un'impressione positiva. Se gli attrezzi e il materiale sono ben organizzati e il collaboratore riesce a trovare subito tutto ciò di cui ha bisogno, questo trasmette competenza, organizzazione e professionalità.

Scoprite di più sul MAXMOBIL:
www.reca.ch/maxmobil

Contatto:
RECA AG, 8833 Samstagern, tel. +41 44 745 75 75
info@reca.ch, www.reca.ch

reca MAXMOBIL

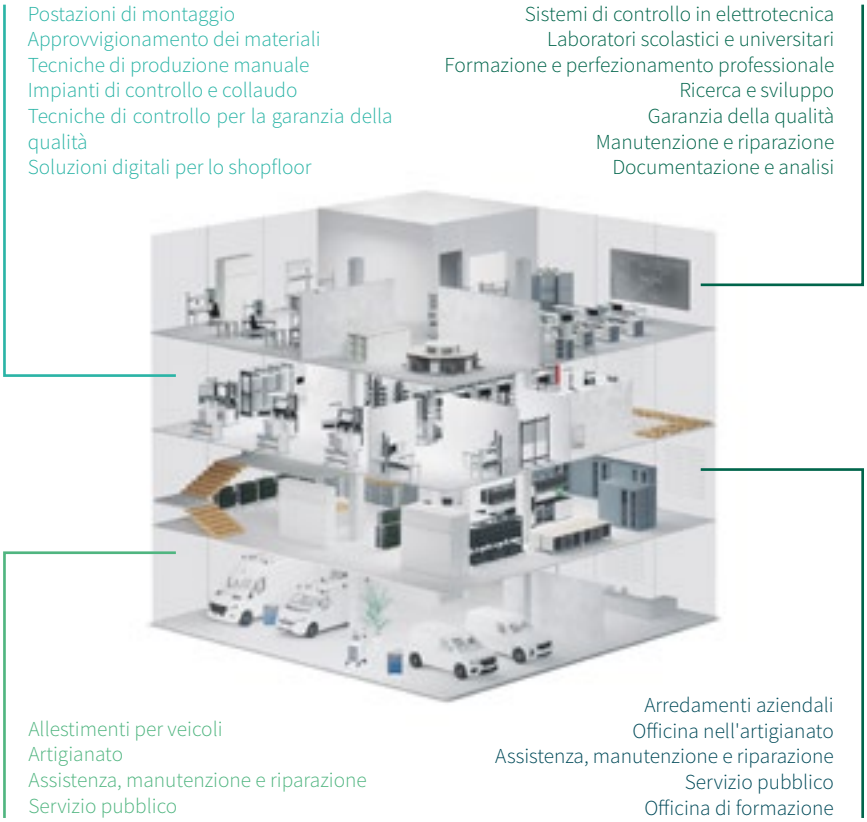
Allestimenti professionali per veicoli nel bottshop per gli elettricisti

La Bott Schweiz AG amplia il proprio negozio online con la versione in lingua italiana. Il bottshop è ora disponibile in tedesco, francese e italiano.

Soprattutto quando si tratta di prodotti tecnici, è utile che le informazioni siano disponibili nella propria lingua. Per questo motivo abbiamo ampliato il bottshop con la versione italiana per i nostri clienti del Ticino e del Grigioni italiano. Nello shop i clienti trovano tutto ciò che riguarda gli allestimenti per veicoli, le attrezzature aziendali, i sistemi di portapacchi e gli accessori. Oltre alla semplicità dell'ordine online, beneficiano di uno sconto online del 2 %. Inoltre, per ordini a partire da CHF 650.– di valore d'acquisto, la consegna è gratuita a domicilio.

Da oggi le informazioni sui prodotti, i dati tecnici e altri contenuti sono disponibili in lingua italiana. In questo modo i nostri clienti possono informarsi ancora più facilmente sui prodotti e trovare la soluzione più adatta al proprio veicolo o alla propria attività. Con questa iniziativa rendiamo l'acquisto ancora più semplice e offriamo ai nostri clienti un ulteriore valore aggiunto. L'ampliamento del bottshop rappresenta un ulteriore passo avanti per offrire ai nostri clienti in tutta la Svizzera un servizio al passo con i tempi e orientato al cliente.

Vi abbiamo incuriosito? Visitate il bottshop su bottshop.ch e scoprite subito il nostro assortimento anche in italiano.



Nel 2027 Bott Schweiz AG partecipa a due importanti appuntamenti del settore elettrico: come partner ufficiale della Giornata di settore EIT.swiss (4 febbraio, Kursaal Berna) e come espositore all'electro-tec (2–3 giugno, BERNEXPO Berna). Bott attrezza veicoli, officine e postazioni di lavoro per l'artigianato e l'industria, con sistemi coordinati che si combinano perfettamente. Allo stand, con il «bott Kaufhaus», mostriamo tutto a portata di mano: con l'allestimento vario3 ogni veicolo diventa un'officina elettrica mobile – attrezzi, minuteria e strumenti di misura hanno un posto fisso e sicuro e restano ben riposti durante il trasporto. L'arredamento cubio porta ordine e struttura in officina grazie a banchi da lavoro e armadi robusti – duraturi ed espandibili in qualsiasi momento. E i sistemi di postazione avero offrono postazioni di controllo e di laboratorio protette dalle cariche elettrostatiche secondo la norma IEC 61340-5-1, per lavorare in sicurezza anche su componenti elettronici delicati. Così, dal veicolo all'azienda fino alla postazione di lavoro, ottenete tutto da un unico fornitore. Venite a trovarci allo stand, chiedeteci tutto quello che volete e scoprite come Bott rende il vostro lavoro quotidiano più semplice, più sicuro ed efficiente. Vi aspettiamo!

Contatto:
Bott Schweiz AG, 5312 Döttingen, tel. +41 56 268 72 72
info@bott.ch, www.bott-schweiz.ch, www.bottshop.ch

Bott Schweiz AG

iba: le vostre esigenze al centro

Ottimizzate subito il vostro processo d'acquisto e riducete i costi. Oltre agli articoli per ufficio, iba vi offre una serie di servizi vantaggiosi. Lasciatevi consigliare con semplicità.

Stampati commerciali e articoli promozionali

L'acquisto di stampati personalizzati e articoli promozionali richiede spesso molto tempo e denaro. Contattateci per sviluppare insieme ai nostri esperti un piano personalizzato volto a ottimizzare le condizioni d'acquisto e a garantire una gestione efficiente degli ordini.

In qualità di grande consumatore leader sul mercato svizzero, vantiamo una posizione privilegiata all'interno di una rete di fornitori selezionati e beneficiamo di costi d'acquisto contenuti. Affidate al nostro gruppo di esperti la ricerca dei fornitori, il controllo qualità, lo stoccaggio e l'intera gestione. In questo modo avrete più tempo per ciò che conta davvero: la vostra azienda.

I nostri servizi, i vostri vantaggi

Meno dispendio:

- Valutazione e selezione dei partner
- Gestione degli ordini
- Un unico interlocutore – tutto da un'unica fonte

Risparmio sui costi:

- Prezzi stabili e calcolati in modo competitivo
- «Consegna combinata» con gli articoli per ufficio, tutto su un'unica fattura



Approfittatene subito:

Fino al 31 dicembre 2026, iba vi offre condizioni speciali aggiuntive sui biglietti da visita!

solo fronte	**100 pz.**	**CHF 26.50***
	200 pz.	**CHF 37.50***
fronte-retro	**100 pz.**	**CHF 30.50***
	200 pz.	**CHF 43.50***



*Formato 85x55 mm, stampa digitale, carta standard 300 g/m², prezzo in CHF, spese di spedizione incluse (IVA esclusa)
Ulteriori informazioni: drucksachen@iba.ch – Non dimenticate di indicare il codice «VKEEVAAE2026».

Siamo lieti di sapervi sereni e saremo felici di consigliarvi: drucksachen@iba.ch oppure tel. 0800 82 82 82.

I soci aae beneficiano di vantaggi esclusivi

- **Condizioni speciali aae** PROFIT® Top sull'intero assortimento iba e sull'offerta di servizi
- **Sconto Joker del 10 %** sul vostro ordine di grandi dimensioni (utilizzabile una volta all'anno)
- **Consegna gratuita entro 24 ore:** nessun valore minimo d'ordine
- **Garanzia del miglior prezzo:** ricevete sempre la merce al prezzo iba più conveniente

Non siete ancora registrati presso iba come soci aae? Registratevi su www.iba.ch/it/eev-aae

Contatto:
iba, OWIBA AG, 3065 Bolligen Tel. +41 0800 82 82 82
www.iba.ch, member@iba.ch



Regali personalizzati per i vostri clienti

Trasformate un prodotto di alta qualità in un pezzo unico

Conferite al vostro regalo un tocco personale con un'incisione! In questo modo un regalo scelto con amore diventerà ancora più personale. Lo specialista dei coltelli CeCo ltd – world-of-knives.ch rimane fedele al suo motto: personale, di alta qualità e preciso.

Il distributore di articoli da taglio di alta qualità nel commercio specializzato e nella gastronomia di alto livello di Bienne offre un servizio di incisione. Il suo laser Inhouse consente una personalizzazione in 24 ore, che si tratti di un regalo esclusivo per i clienti, di un mezzo pubblicitario di alta qualità o di un regalo personale per un'occasione speciale.

- Incisione laser di alta qualità: durevole, precisa ed elegante
- Piccoli e grandi quantitativi: possibile a partire da un solo esemplare
- Consulenza e assistenza: per il design e la realizzazione
- Incisioni versatili: logo, nome, firma o messaggio sulla lama, sul manico o sulla confezione
- Vasta scelta di prodotti: numerosi articoli tra oltre 1'000 prodotti da incidere
- Elegante confezione regalo (cartone e legno): sostenibile e funzionale

Per ulteriori informazioni sul servizio di incisione, visitate il sito **www.world-of-knives.ch**/it-ch/servizio/incisioni-box-regalo/





Contatto:
CeCo ltd – world-of-knives.ch, 2502 Biel
Tel. +41 32 322 97 52
contact@ceco.ch, www.world-of-knives.ch

CeCo ltd
welt-der-messer.ch

Prenotate gratuitamente i veicoli espositivi per il 2027

Pianificate in anticipo e assicuratevi la data che volete

Che si tratti di una fiera di settore, di un anniversario aziendale, di una giornata a porte aperte o di un evento dedicato ai nuovi talenti, i nostri veicoli espositivi offrono ai nostri soci un modo semplice per dare visibilità alla propria attività, presentare i propri argomenti in modo pratico e interagire direttamente con i visitatori.

Testo: Claudia Bützberger-Haberkorn

Se state organizzando un evento per il prossimo anno, vi consigliamo di contattarci con largo anticipo per il 2027. Così avrete più possibilità di ottenere la data desiderata e il rispettivo veicolo espositivo potrà essere pianificato per tempo nella vostra comunicazione. I nostri veicoli espositivi sono ideali per fiere di settore ed eventi regionali, in quanto rappresentano un punto di riferimento ben visibile e possono essere utilizzati per integrare il programma esistente o come base per brevi presentazioni, consulenze e attività interattive. Temi quali la mobilità elettrica, il fotovoltaico, la domotica, la tecnologia dell'illuminazione o la formazione professionale possono essere presentati in modo semplice e chiaro.

Un'offerta per i soci

L'aae mette a disposizione dei propri soci i veicoli espositivi gratuitamente e si occupa della consegna e del ritiro. In questo modo, potrete concentrarvi sul vostro evento, sui vostri ospiti e sullo scambio di idee in loco. Questi veicoli si prestano soprattutto per gli eventi regionali, perché permettono di presentare la propria attività in modo accattivante e concreto.



- **Maggiore visibilità:** i veicoli mobili attirano l'attenzione e aumentano la visibilità della vostra presenza.
- **Utilizzo versatile:** per fiere di settore, anniversari, giornate delle porte aperte, eventi dedicati alle nuove leve o eventi regionali.
- **Organizzazione semplice:** l'aae vi sostiene nella pianificazione di tutte le fasi relative alla consegna, all'utilizzo e al ritiro.

Richiedete subito le date per il 2027

State organizzando un evento per il prossimo anno e volete coinvolgere clienti, famiglie, giovani o visitatori interessati? Allora vi conviene inviarci una richiesta con largo anticipo. Saremo lieti di valutare con voi quale veicolo espositivo sia più adatto al vostro evento e quali date siano disponibili.

Siete interessati? Prenotate per tempo il veicolo che preferite per il 2027

Trovate ulteriori informazioni e il formulario di richiesta di prenotazione tramite il codice QR.

Claudia Bützberger, tel. +41 31 380 10 27
c.buetzberger@eev.ch



Iniziate il 2027 con successo

Nuovo anno, nuove opportunità per sviluppare ulteriormente le proprie idee, portare avanti i propri progetti e gettare le basi per il futuro. Con una pianificazione adeguata e un partner esperto al vostro fianco, l'inizio sarà particolarmente efficiente. L'aae vi sostiene con creatività, competenza specialistica e conoscenza del settore, accompagnandovi dall'idea iniziale fino alla realizzazione, riscuotendo successo.

Gettate fin da ora le basi per il 2027!
Che si tratti di un anniversario aziendale, di una fiera o una mostra, di un evento per i clienti o di una campagna di marketing, pianificare per tempo permette di guadagnare tempo e margine di manovra. Gli ultimi mesi dell'anno sono il momento ideale per strutturare i progetti, definire i budget e predisporre per tempo le misure necessarie. In questo modo, si possono evitare momenti di stress e gestire le attività in corso con maggiore serenità.

Comunicazione e marketing da un'unica fonte
Dallo sviluppo di un logo alla realizzazione di materiale stampato aziendale, opuscoli, volantini o strumenti di comunicazione digitale, vi affianchiamo nella creazione di un'immagine professionale. Grazie alla nostra stretta collaborazione con il settore elettrico, comprendiamo le esigenze dei nostri clienti e realizziamo i progetti in modo efficiente, mirato e orientato alla pratica.

Personale, competente e fair
Il nostro team, composto da grafici, redattori e redattrici e traduttrici, vi offre un supporto affidabile e puntuale. In qualità di cooperativa, siamo in grado di proporvi condizioni vantaggiose, nettamente inferiori ai prezzi praticati da molte agenzie. Grazie a preventivi trasparenti, accordi chiari e una consulenza personalizzata, avrete sempre una visione d'insieme della situazione.

Insieme raggiungiamo traguardi
Sfruttate le ultime settimane dell'anno per pianificare i vostri progetti del 2027. Che si tratti di un piccolo incarico di comunicazione o di una campagna su larga scala, aiutiamo i nostri soci a realizzare le proprie idee in modo efficace e nel rispetto del budget a disposizione.

Saremo lieti di prepararvi un preventivo senza impegno.
Massimiliano Messina, tel. +41 31 380 10 34
m.messina@eev.ch



Condizioni veicoli aae 2026

Grazie alla collaborazione di lunga data con i nostri partner veicoli, i soci dell'aae approfittano di condizioni flotta interessanti e di un ulteriore ristorno dell'1 % per l'acquisto di un veicolo. La panoramica dei nostri partner veicoli, i modelli e le condizioni, nonché tutte le informazioni necessarie per l'acquisto e il ristorno sono disponibili sul nostro sito web.

Citroën ë-C3 Tonic+ e Aircross Tonic+



Con le serie speciali Citroën ë-C3 Tonic+ e ë-C3 Aircross Tonic+, entrare nel mondo della mobilità elettrica diventa ancora più interessante, grazie a una dotazione maxi a un prezzo mini. Entrambi i modelli offrono un equipaggiamento completo e una connettività moderna. Un dettaglio piccolo ma raffinato è il badge Tonic+ con la croce svizzera, che conferisce alle serie speciali un esclusivo tocco elvetico. A seconda del modello, l'autonomia raggiunge rispettivamente fino a 325 e 395 chilometri nel ciclo WLTP.
A partire da CHF 14 977.–* (vantaggio aae incl.)

DS N°7



La DS N°7 è stata progettata per viaggiare nel massimo comfort. Nell'abitacolo dominano materiali pregiati e savoir-faire artigianale francese. Uno degli elementi di comfort più esclusivi è la DS Active Scan Suspension, che tramite una telecamera analizza il profilo della strada e adatta di conseguenza gli ammortizzatori. Disponibile come Hybrid o in versione 100% elettrica con un'autonomia fino a 740 chilometri, la DS N°7 è un SUV efficiente ed elegante per chi cerca qualcosa di speciale.
A partire da CHF 33 732.–* (vantaggio aae incl.)

Ford Transit City



L'agile Ford Transit City, al 100% elettrico, è pronto per la vostra quotidianità lavorativa! Combina dimensioni esterne compatte con un volume di carico sorprendentemente generoso – perfetto per la città e le strade strette. Grazie alla connettività all'avanguardia e agli assistenti intelligenti, viaggiate sempre in modo efficiente, sicuro e a zero emissioni. Approfittate ora della nostra offerta esclusiva riservata ai soci aae: assicuratevi la Ford Transit City e partite per il futuro!
A partire da CHF 27 645.–* (vantaggio aae incl.)

Kia EV3 Earth 4x4



La Kia EV3 è già uno dei modelli elettrici di maggior successo del marchio ed è ora disponibile anche con trazione integrale. EV3 con trazione integrale combina un'elevata praticità nell'uso quotidiano con una maggiore trazione e sicurezza di guida in qualsiasi condizione meteorologica. Nella versione Earth, EV3 convince già di serie grazie a una dotazione completa, moderni sistemi di assistenza alla guida e un ampio abitacolo digitale. L'elevata autonomia e la capacità di ricarica rapida ne fanno il compagno ideale per l'utilizzo professionale e per i viaggi sulle lunghe distanze.
A partire da CHF 35 705.–* (vantaggio aae incl.)

* IVA esclusa

Leapmotor B03X



Con la B03X, Leapmotor porta in Svizzera un crossover urbano intelligente. L'elettrica offre 145 kW (197 CV), fino a 382 km di autonomia WLTP e una ricarica rapida in 16 minuti (30–80 %). All'interno spiccano uno schermo da 14,6 pollici, Apple CarPlay/Android Auto wireless e fino a 1 550 l di bagagliaio. 21 sistemi di assistenza garantiscono la sicurezza, con 5 anni di garanzia. Già ordinabile: leapmotor.net/ch-it

A partire da CHF 21 883.– (vantaggio aae incl.)

Lexus ES 350e Comfort



Nel corso di otto generazioni, la ES si è affermata come un'elegante berlina di lusso dalle proporzioni classiche. Il nuovo modello, la prima ES completamente elettrica, reinterpreta queste caratteristiche. Il design ispirato alla tecnologia si fonde con la qualità premium e il lusso artigianale. La versione a trazione anteriore offre un'autonomia in città di oltre 700 chilometri. Inoltre, Lexus offre una promessa ai clienti unica nel settore per una guida senza preoccupazioni: la garanzia di 15 anni attivata al momento della consegna, che include il servizio di assistenza.

A partire da CHF 45 810.–* (vantaggio aae incl.)

Mazda CX-6e



La nuova Mazda CX-6e unisce un design giapponese espressivo alla più moderna mobilità elettrica. L'abitacolo spazioso, i materiali di alta qualità e uno schermo touch ultrawide da 26 pollici creano un'esperienza di viaggio speciale. Con 258 CV, trazione posteriore, fino a 484 km di autonomia e ricarica rapida dal 10 all'80 % in soli 24 minuti, convince sia nell'uso professionale quotidiano sia nei lunghi tragitti. Elettrica, confortevole e inconfondibilmente Mazda: una presenza di grande impatto è garantita.

A partire da CHF 39 889.– (vantaggio aae incl.)

Opel Astra Sports Tourer Electric



L'Opel Astra Sports Tourer Electric unisce la mobilità sostenibile con l'elevata praticità quotidiana. Con un volume di carico fino a 1553 litri, tecnologia all'avanguardia e un'autonomia fino a 445 km, è ideale per il lavoro e il tempo libero. Che si tratti di materiali di lavoro, spesa o attrezzatura sportiva, la station wagon completamente elettrica offre comfort, efficienza e flessibilità per ogni sfida.

A partire da CHF 28 674.–* (vantaggio aae incl.)

* IVA esclusa

Peugeot E-Partner



Il furgone Peugeot E-Partner è la soluzione ideale per i professionisti che danno importanza all'efficienza, al comfort e alla sostenibilità. Grazie a un'autonomia elettrica fino a 346 km (WLTP), a un volume di carico fino a 4,4 m^3 e a una portata utile fino a 631 kg, è in grado di affrontare con disinvoltura la routine lavorativa quotidiana. Il moderno Peugeot i-Cockpit® e i numerosi sistemi di assistenza alla guida offrono comfort e sicurezza. Grazie alla funzione di ricarica rapida, la batteria può essere ricaricata all'80 % in soli 30 minuti.
A partire da CHF 20 990.–* (vantaggio aae incl.)

Renault 4 E-Tech electric



La Renault 4 E-Tech electric si trasforma in una vera avventuriera a cielo aperto grazie al tetto apribile elettrico in tela «plein sud®». Con un'apertura fino a 92 cm, inonda l'abitacolo di luce naturale e regala a tutti i passeggeri un autentico feeling open air. I sistemi avanzati di assistenza alla guida e il sistema multimediale openR link con Google integrato assicurano ancora più comfort e sicurezza. Il bagagliaio da 420 l e la lunghezza di carico fino a 2,20 m evidenziano il suo lato pratico.
A partire da CHF 25 652.–* (vantaggio aae incl.)

Toyota Hilux Comfort



La nona generazione dell'Hilux si distingue, oltre che per la sua robustezza, per un completo potenziamento dei sistemi di assistenza alla guida specifici per il fuoristrada. In linea con le richieste dei clienti, questo modello simbolo di potenza, affidabilità e durata è stato completamente adattato alla versione con cabina doppia. L'Hilux trasporta carichi utili fino a una tonnellata, ha una capacità di traino fino a 3,5 tonnellate ed è dotato, per la prima volta, di servosterzo elettrico. La durata della garanzia, leader nel settore, è di 10 anni a partire dall'attivazione del servizio.
A partire da CHF 46 550.–* (vantaggio aae incl.)

Troverete tutte le condizioni e i modelli su
www.eev.ch I servizi I veicoli-aziendali I veicoli

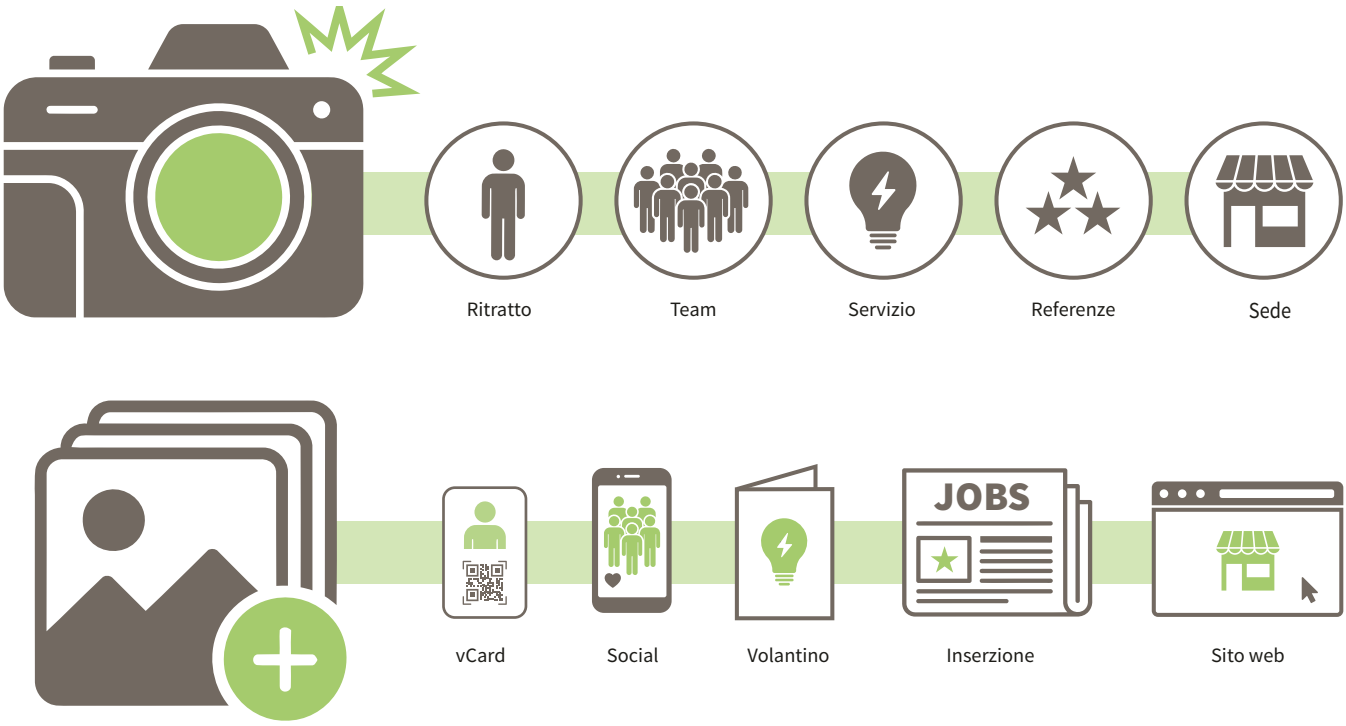
Con riserva di modifica di prezzi e di modelli. * IVA esclusa

La vostra azienda in foto

Parte 2
Proseguimento del Flash ottobre 2026

Le foto professionali sono molto più che semplici scatti belli: sono immagini che mettono in risalto ciò che contraddistingue la vostra azienda, in maniera flessibile, versatile e sempre appropriata.

Testo: Karin Hofbauer



In questo modo, passo dopo passo, si ottiene un'immagine coordinata che conferisce alla vostra presenza sui vari canali un aspetto coerente e professionale.

Un servizio fotografico, mille possibilità

Una volta scattate, le foto possono essere riutilizzate all'infinito sul vostro sito web, sui social media, negli annunci pubblicitari o nella comunicazione relativa alle offerte di lavoro. Potete anche mettere in risalto in modo efficace la sede della vostra azienda, i progetti di riferimento, il vostro team o i singoli collaboratori. Avrete a disposizione immagini adatte anche per una vCard personale o un volantino.

Le vostre foto, i vostri diritti

Un ulteriore vantaggio: dopo il servizio fotografico, tutti i diritti passeranno a voi. Potete (ri)utilizzare le foto per la vostra comunicazione, indipendentemente da dove vengono impiegate.

Siete pronti a creare il vostro archivio fotografico personale?

Che si tratti di un nuovo sito web, dei social media, di un annuncio di lavoro o di una classica pubblicità, un servizio fotografico professionale vi permetterà di gettare le basi per un'immagine forte e personale e di avere a portata di mano le immagini giuste in qualsiasi momento ne abbiate bisogno.

Voglia di nuove foto? Richiedete subito un servizio fotografico senza impegno
Massimiliano Messina, tel. +41 31 380 10 34, m.messina@eev.ch

Installazione

Feller AG
Postfach
Bergstrasse 70
CH-8810 Horgen
Tel. +41 844 72 73 74
customercare.feller@feller.ch
www.feller.ch

SECOMP AG | Grindelstrasse 6 | 8303 Bassersdorf
Tel. +41 44 511 87 00 | Fax +41 44 511 87 05
verkauf@secomp.ch | www.secomp.ch

SIEMENS

Siemens Schweiz AG, Electrical Products
Freilagerstrasse 38, 8047 Zürich
Tel. + 41 58 558 55 85, power.info.ch@siemens.com
www.siemens.de/niederspannung

SOLARMARKT
Kompetenz und Komponenten.

Solarmarkt GmbH
Neumattstrasse 2, CH-5000 Aarau
Tel. +41 62 200 62 00, info@solarmarkt.ch
www.solarmarkt.ch

Sole)(is™

Solexis SA
Rue de Galilée 6, Y-Parc, 1400 Yverdon-les-Bains
Tel. +41 24 426 36 36, info@solexis.ch
www.solexis.ch

btcino CABLOFIL legrand sarlam

legrand®
www.legrand.ch

Legrand (Schweiz) AG
Industriestrasse 25, 5033 Buchs
Tel. +41 56 464 67 67, info@Legrand.ch

WAGO

WAGO Contact SA
Rte de l'Industrie 19, 1564 Domdidier
Tel. +41 84 020 07 50, Fax +41 26 676 75 75
info.switzerland@wago.com, **www.wago.ch**

Illuminazione

EGLO PROFESSIONAL

Eglo Schweiz AG
Seetalstrasse 142
6032 Emmen
Tel. +41 41 268 69 59
info-switzerland@eglo.com

professional.eglo.com

MOLTO LUCE®

Molto Luce AG
Niederlenzstrasse 25, 5600 Lenzburg
Tel. +41 62 885 70 30, office.lenzburg@moltoluce.com
www.moltoluce.com

Verolight AG
Kreuzmatte 1
6260 Mehlsecken

verolight®

+41 62 552 22 00
vertrieb@verolight.com
www.verolight.com

schönenberger

M. Schönenberger AG
Industriestrasse 17, 5507 Mellingen, Tel. +41 56 481 81 41
info@msch-ag.ch, msch-ag.ch

Elettrodomestici

Electrolux

Electrolux AG
Buckhauserstrasse 40
8048 Zürich

Tel. +41 44 405 81 11
info@electrolux.ch
electrolux.ch

LIEBHERR

Liebherr-Export AG
General-Guisan-Strasse 14, 5415 Nussbaumen
Tel. + 41 56 296 11 11, sales.hau.ch@liebherr.com
home.liebherr.com

Haier

Haier Switzerland AG
Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, Tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, **www.haier.ch**

Efficienza. Maestria.

Insieme per una soluzione di illuminazione su misura



EM Luce

EM Luce segue ogni progetto offrendovi competenza completa nell'illuminazione e una consulenza indipendente dal produttore. I nostri professionisti dell'illuminazione vi assistono dal sopralluogo iniziale alla progettazione illuminotecnica, fino all'assistenza dopo la messa in funzione.

Maggiori informazioni: **e-m.info/250**